

## meet the bugaboo donkey<sup>3</sup>

ontdek de bugaboo donkey<sup>3</sup>

poznejte bugaboo donkey<sup>3</sup>

mød bugaboo donkey<sup>3</sup>

lernen sie den bugaboo donkey<sup>3</sup> kennen

conoce el bugaboo donkey<sup>3</sup>

γνωρίστε το bugaboo donkey<sup>3</sup>

tutustu bugaboo donkey<sup>3</sup> -lastenvaunuihin

découvrez la bugaboo donkey<sup>3</sup>

ti presentiamo bugaboo donkey<sup>3</sup>

møt bugaboo donkey<sup>3</sup>

poznaj bugaboo donkey<sup>3</sup>

conheça o bugaboo donkey<sup>3</sup>

знакомство с bugaboo donkey<sup>3</sup>

spoznajte bugaboo donkey<sup>3</sup>

får vi presentera bugaboo donkey<sup>3</sup>

bugaboo donkey<sup>3</sup> ile tanışma

bugaboo donkey<sup>3</sup> の各部の名称

bugaboo donkey<sup>3</sup> 사용설명서

认识bugaboo donkey<sup>3</sup>

תא וריכה bugaboo donkey<sup>3</sup>

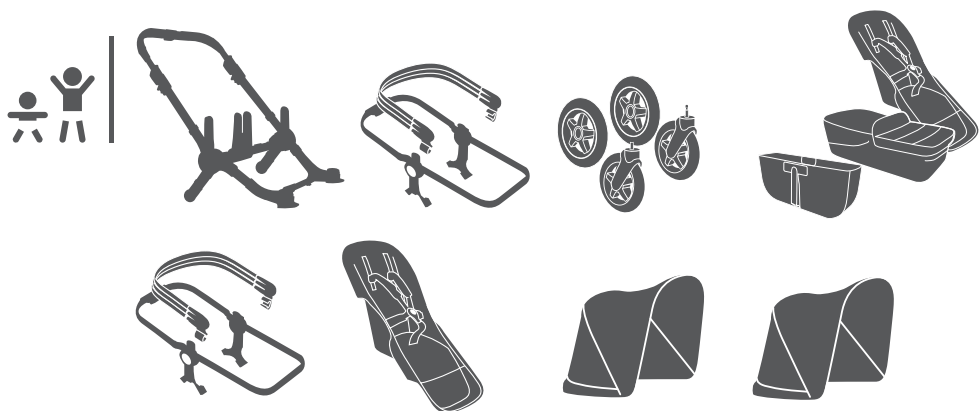
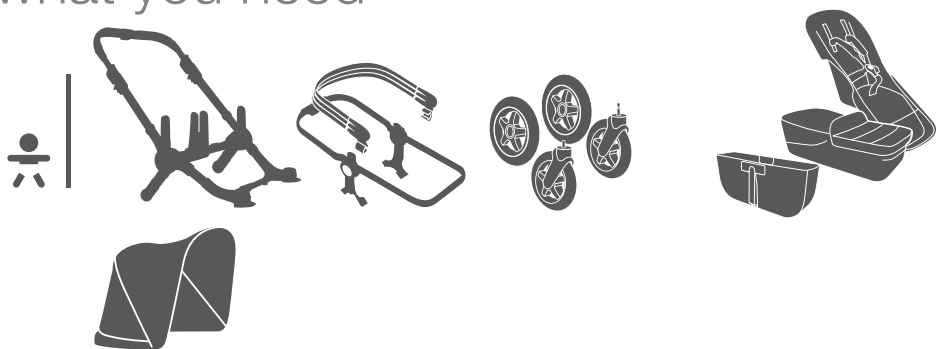
donkey<sup>3</sup>

bugaboo

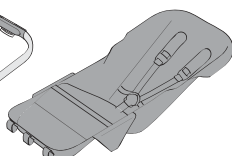
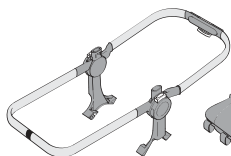
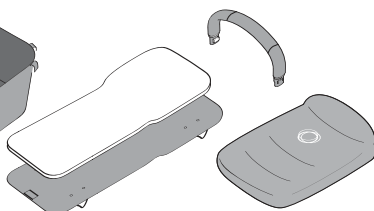
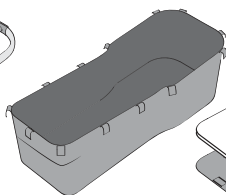
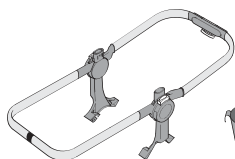
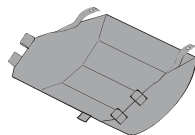
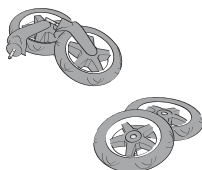
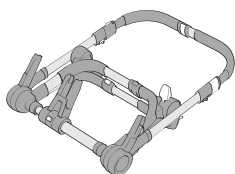


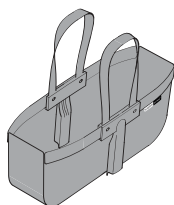
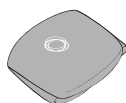
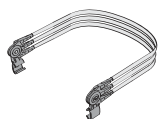


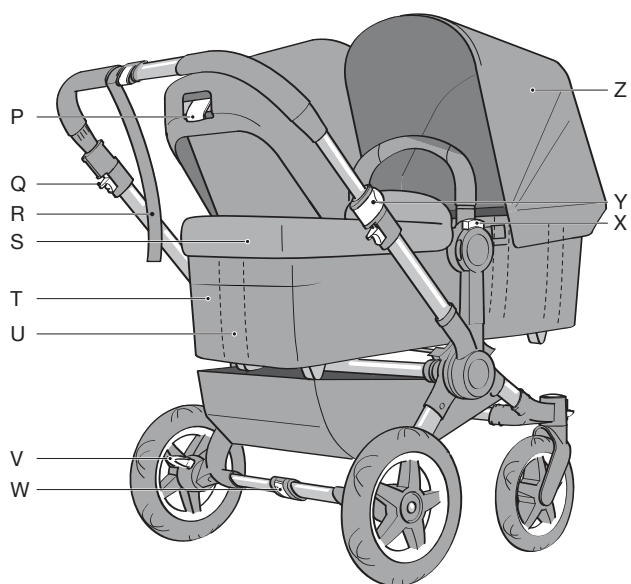
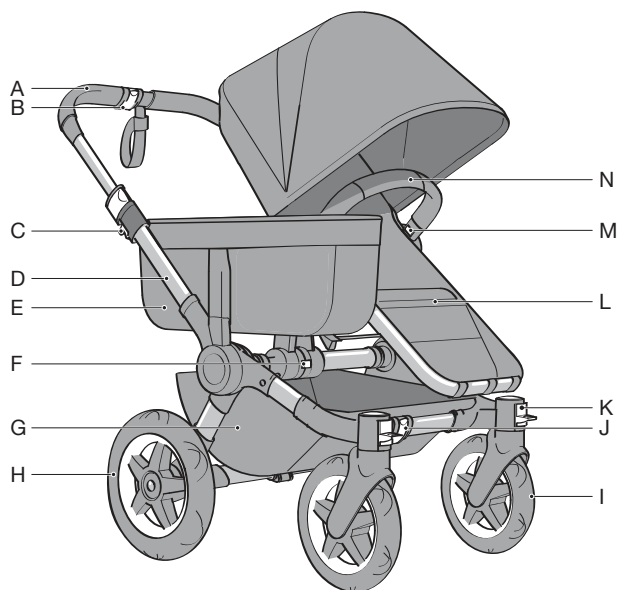
# what you need



# parts for set-up







\* product depicted may not be exactly the same in all regions

en

- A. handlebar
- B. handlebar width adjustment clip
- C. folding lock
- D. chassis
- E. side luggage basket
- F. width adjustment button
- G. underseat basket
- H. rear wheel
- I. swivel wheel
- J. front width adjustment clip
- K. swivel lock
- L. seat
- M. carry handle release button

- N. carry handle
- O. backrest adjustment handle
- P. folding lock with secondary lock
- Q. wrist strap
- R. apron
- S. bassinet/carrycot
- T. bassinet/carrycot wire
- U. brake
- V. rear width adjustment clip
- W. frame release button
- X. handlebar adjustment clip
- Y. sun canopy

nl

- A. duwbeugel
- B. breedte verstelklem duwbeugel
- C. ontgrendelknop (vouwmechanisme)
- D. onderstel
- E. zij-bagagemand
- F. breedte verstelknop
- G. bagagemand
- H. achterwiel
- I. zwenkwiel
- J. breedte verstelklem voorkant
- K. zwenkwielblokkeerder
- L. stoel
- M. draagbeugel-ontgrendelingsknop
- N. draagbeugel

- O. verstelknop rugleuning
- P. ontgrendelknop (vouwmechanisme) met ontgrendelbeveiliging
- Q. polsband
- R. wiegdekje
- S. wieg
- T. wiegbalein
- U. rem
- V. breedte verstelklem achterkant
- W. ontgrendelingsknop onderstel
- X. duwbeugel verstelklem
- Y. zonnekap

cs

- A. rukojet
- B. svorka k nastavení šířky rukojeti
- C. zámek skládání
- D. podvozek
- E. postranní odkládací koš
- F. tlačítko pro nastavení šířky
- G. košík pod sedačku
- H. zadní kolo
- I. otočné kolo
- J. svorka k nastavení přední šířky
- K. otočný zámek
- L. sedačka
- M. tlačítko k uvolnění držadla

- N. držadlo
- O. páčka pro nastavení zadní opěrky
- P. zámek pro složení se sekundárním zámkem
- Q. popruh na zápěstí
- R. příkrývka přenosné tašky
- S. přenosná taška
- T. výztuha
- U. brzda
- V. svorka k nastavení zadní šířky
- W. tlačítko k uvolnění rámu
- X. rukojeť svorka pro nastavení
- Y. stříšky kočárku

da

- A. styr
- B. clip til justering af styrbredde
- C. lås til sammenklapning
- D. understel
- E. sideopbevaringskurv
- F. breddejusteringsknap
- G. kurv under sædet
- H. baghjul
- I. svinghjul
- J. clip til justering af forende
- K. styrehjullås
- L. sæde
- M. knap til frigørelse af bærehåndtag

- N. bærehåndtag
- O. håndtag til justering af ryglæn
- P. lås til sammenklapning med sekundær lås
- Q. håndledsrem
- R. lift overdække
- S. lift
- T. afstiver
- U. bremse
- V. clip til justering af bagende
- W. knap til frigørelse af ramme
- X. justeringsclips til styr
- Y. kaleche

de

- A. schiebebügel
- B. clip zum einstellen der schiebebügelbreite
- C. zusammenklapp-sperre
- D. chassis
- E. seitliche gepäcktasche
- F. knopf zur einstellung der breite
- G. untergestellablage
- H. hinterrad
- I. schwenkrad
- J. clip zur einstellung der breite vorn
- K. schwenkradverriegelung
- L. sitz
- M. tragebügel-entriegelungsknopf

- N. tragebügel
- O. einstellverriegelung für die rückenlehne
- P. zusammenklapp-sperre mit zusatzverriegelung
- Q. sicherheitsriemen für das handgelenk
- R. winddecke
- S. liegeaufsatz
- T. liegeaufsatzstreben
- U. bremse
- V. clip zur einstellung der breite hinten
- W. rahmen-entriegelungsknopf
- X. schiebebügel einstellclip
- Y. sonnendach

el

- A. χειρολαβή
- B. κλιπ ρύθμισης πλάτους χειρολαβής
- C. αναδιπλώμενη κλειδαριά
- D. βάση
- E. πλαϊνό καλάθι αποσκευών
- F. κουμπί ρύθμισης πλάτους
- G. καλάθι κάτω από το κάθισμα
- H. πίσω τροχός
- I. περιστρεφόμενος τροχός
- J. κλιπ ρύθμισης μπροστινού πλάτους
- K. ασφάλεια περιστρεφόμενου τροχού
- L. κάθισμα
- M. κουμπί απελευθέρωσης χειρολίου μεταφοράς
- N. χειρούλι μεταφοράς

- O. λαβή ρύθμισης πλάτης
- P. αναδιπλούμενη ασφάλεια με δευτερεύουσα ασφάλεια
- Q. περικάρπιο
- R. ποδιά πορτ-μπεμπέ
- S. πορτ-μπεμπέ
- T. ενισχυτικό πορτ-μπεμπέ
- U. φρένο
- V. κλιπ ρύθμισης πίσω πλάτους
- W. κουμπί απελευθέρωσης παισίου
- X. κλιπ ρύθμισης χειρολαβής
- Y. τέντα ηλίου

es

- A. manillar
- B. pinza de ajuste del ancho del manillar
- C. seguro de plegado
- D. chasis
- E. bolso de equipaje lateral
- F. botón de ajuste de ancho
- G. cestilla de compras
- H. rueda trasera
- I. rueda giratoria
- J. pinza de ajuste del ancho delantero
- K. bloqueo de ruedas giratorias
- L. silla
- M. botón de apertura del asa de transporte

- N. asa de transporte
- O. asa de ajuste del respaldo
- P. seguro de plegado con bloqueo secundario
- Q. muñequera de seguridad
- R. cubrepies
- S. capazo
- T. varillas de sostén de capazo
- U. freno
- V. pinza de ajuste del ancho trasero
- W. botón de apertura de la estructura
- X. abrazadera de ajuste del manillar extensible
- Y. capota

fi

- A. työntöaisa
- B. työntöaisan säätökiinnike
- C. taittolukko
- D. runko
- E. sivukori
- F. leveyden säätökiinnike
- G. istuinkori
- H. takapyörä
- I. kääntyvä pyörä
- J. etuleveyden säätökiinnike
- K. kääntyvien pyörien lukko
- L. istuin
- M. kantokahvan vapautusnäppäin

- N. kantokahva
- O. selkänojan säätökahva
- P. taittolukko ja toinen lukko
- Q. käsilenkki
- R. vaunukopan peite
- S. vaunukoppa
- T. vaunukopan tuki
- U. jarru
- V. takaleveyden säätökiinnike
- W. rungon irrotusnäppäin
- X. työntöaisa säätökiinnitin
- Y. suojakuomu

fr

- A. guidon
- B. clip pour ajuster la largeur du guidon
- C. mécanisme de verrouillage du repliement
- D. châssis
- E. panier latéral
- F. bouton pour ajuster la largeur du châssis
- G. panier
- H. roue arrière
- I. roue pivotante
- J. clip pour ajuster la largeur de la partie avant du cadre
- K. bouton de verrouillage de la roue pivotante
- L. siège
- M. bouton de déverrouillage de la poignée
- N. poignée

- O. poignée d'ajustement du dossier
- P. mécanisme de verrouillage du repliement avec verrouillage secondaire
- Q. dragonne de poignet
- R. tablier de nacelle
- S. nacelle
- T. baleine de nacelle
- U. frein
- V. clip d'ajustement de la largeur de la partie arrière du châssis
- W. bouton de déverrouillage du cadre
- X. clip d'ajustement du guidon
- Y. capote

it

- A. manubrio
- B. clip di regolazione della larghezza del manubrio
- C. pulsante per la chiusura
- D. telaio
- E. cesta portaoggetti laterale
- F. pulsante di regolazione della larghezza
- G. cesta portaoggetti
- H. ruota posteriore
- I. ruota piroettante
- J. clip di regolazione della larghezza anteriore
- K. blocco ruote piroettanti
- L. seggiolino
- M. pulsante di apertura del maniglione

- N. maniglione
- O. leva di regolazione dello schienale
- P. secondo pulsante di chiusura
- Q. cinghia da polso
- R. coperta navicella
- S. navicella
- T. elemento di rinforzo della navicella
- U. freno
- V. clip di regolazione della larghezza posteriore
- W. pulsante di rilascio telaio
- X. clip di regolazione del manubrio
- Y. cappottina

no

- A. styre
- B. justeringsklips for styrebredde
- C. klapplås
- D. understell
- E. sideoppbevaringskurv
- F. breddejusteringsknapp
- G. handlenett
- H. bakhjul
- I. svinghjul
- J. justeringsklips for frontbredde
- K. retningslås for svinghjul
- L. sete
- M. utløsningsknapp for bærehåndtak

- N. bærehåndtak
- O. justeringshåndtak for ryggstøtte
- P. klapplås med sekundærås
- Q. håndledd-bånd
- R. overtrekk
- S. bag
- T. bagspile
- U. bremse
- V. breddejusteringsklemme for bakside
- W. utløsningsknapp for ramme
- X. styre justeringsklemme
- Y. solskjerm

pl

- A. rękojeść
- B. zacisk do regulacji szerokości rękojeści
- C. zamek do składania
- D. podwozie
- E. boczny koszyk bagażowy
- F. przycisk regulacji szerokości
- G. koszyk pod siedzeniem
- H. koło tylne
- I. koło zwrotne
- J. zacisk do regulacji szerokości z przodu
- K. zamek zwrotny
- L. siedzenie
- M. przycisk do zwalniania rączki do przenoszenia

- N. rączka do przenoszenia
- O. uchwyt do regulacji oparcia
- P. zamek do składania z dodatkowym zamkiem
- Q. pasek na nadgarstek
- R. przykrycie gondoli
- S. gondola
- T. usztywnienie
- U. hamulec
- V. zacisk do regulacji szerokości z tyłu
- W. przycisk do zwalniania ramy
- X. zacisk do regulacji rękojeści
- Y. budka przeciwsłoneczna

pt

- A. manipulô
- B. fixador de ajustamento da largura do guiador
- C. bloqueador de fecho
- D. chassis
- E. mala de bagagem lateral
- F. botão de ajustamento da largura
- G. cesta de bagagem
- H. roda traseira
- I. roda giratória
- J. fixador de ajustamento da largura dianteira
- K. bloqueador das rodas giratórias
- L. cadeira
- M. botão de desenganche da asa de transporte
- N. asa de transporte

- O. pega de ajustamento do encosto da cadeira
- P. botão de fecho com bloqueio secundário
- Q. pulseira de segurança
- R. cobre-pés da alcofa
- S. alcofa
- T. vareta da alcofa
- U. travão
- V. fixador de ajustamento da largura traseira
- W. botão de desenganche da estrutura
- X. peças de fixação de regulação do manipulô
- Y. capota

ru

- A. ручка коляски
- B. верхний зажим для регулировки ширины
- C. замок для складывания
- D. шасси
- E. боковая корзина
- F. центральная кнопка регулировки ширины
- G. корзина под сиденьем
- H. заднее колесо
- I. переднее поворотное колесо
- J. нижний зажим регулировки ширины
- K. фиксатор переднего поворотного колеса
- L. сиденье
- M. кнопка для отсоединения ручки для переноски

- N. ручка для переноски
- O. ручка регулировки наклона спинки
- P. замок для складывания с вторичным замком
- Q. ремешок на запястье
- R. фартук
- S. люлька
- T. ребро жесткости люльки
- U. тормоз
- V. задний зажим регулировки ширины
- W. кнопка для снятия рамы
- X. зажим, регулирующий высоту ручки коляски
- Y. капюшон

sl

- A. ročaj
- B. objemka za prilagoditev širine krmila
- C. zložljivi zaklep
- D. podvozje
- E. stranska košara
- F. gumb za nastavitev širine
- G. košara pod sedežem
- H. zadnje kolo
- I. vrtljivo kolo
- J. sponka za nastavitev širine sprednjega dela
- K. zaklep vrtljivih koles
- L. sedež
- M. gumb za sprostitev ročaja

- N. ročaj
- O. ročaj za nastavitev naslonjala
- P. zložljiv zaklep z dodatnim zaklepom
- Q. zapestni trak
- R. pregrinjalo košare za otroka
- S. košara za otroka
- T. ojačevalnik
- U. zavora
- V. sponka za nastavitev širine zadnjega dela
- W. gumb za sprostitev okvirja
- X. ročaj zaponka za nastavitev
- Y. strešica

sv

- A. styre
- B. styre med justeringsklämma
- C. fällspärr
- D. chassi
- E. sidobagagekorg
- F. breddjusteringsknapp
- G. bagagekorg
- H. bakhjul
- I. swivelhjul
- J. främre breddjusteringsklämma
- K. swivelås
- L. sittdel
- M. bärhandtagets frigöringsknapp

- N. bärhandtag
- O. ryggstödet's justeringshandtag
- P. fällningsspärr med sekundärt lås
- Q. handledsband
- R. liggdelslock
- S. liggdel
- T. liftstöd
- U. broms
- V. bakre breddjusteringsklämma
- W. ramens frigöringsknapp
- X. styre justeringsklämma
- Y. sufflett

tr|

- A. tutma kolu
- B. tutma kolu genişlik ayarlama klipsi
- C. katlama kilidi
- D. şasi
- E. yan bagaj sepeti
- F. genişlik ayarlama düğmesi
- G. koltuk altı sepeti
- H. arka tekerlek
- I. döner tekerlek
- J. ön genişlik ayarlama klipsi
- K. döner kilit
- L. koltuk
- M. taşıma kolu serbest bırakma düğmesi

ja|

- A. ハンドルバー
- B. ハンドルバー幅調整クリップ
- C. 折りたたみロック
- D. シャーシ
- E. サイドの荷物バスケット
- F. 幅調整ボタン
- G. アンダーシートバスケット
- H. 後ろホイール
- I. スイベルホイール
- J. 前幅調整クリップ
- K. スイベルロック
- L. シート
- M. キャリーハンドル解除ボタン

- N. taşıma kolu
- O. arkalık ayarlama tutacağı
- P. ikincil kilitti katlama kilidi
- Q. bilek kayışı
- R. önlük
- S. beşik
- T. dilim
- U. fren
- V. arka genişlik ayarlama klipsi
- W. iskelet serbest bırakma düğmesi
- X. tutma kolu ayarlama klipsleri
- Y. güneş gölgesi

- N. キャリーハンドル
- O. バックレスト調整ハンドル
- P. リストストラップ
- Q. セカンダリロック付き折りたたみロック
- R. エブロン
- S. バシネット/キャリーコット
- T. バシネット/キャリーコットワイヤー
- U. ブレーキ
- V. 後ろ幅調整クリップ
- W. フレーム解除ボタン
- X. ハンドルバー調整クリップ
- Y. サンキャノピー

ko|

- A. 핸들바
- B. 핸들바 조절 클립 교체 세트
- C. 폴딩 버튼
- D. 새시
- E. 사이드 러기지 바스켓
- F. 폭 조절 버튼
- G. 언더시트 바스켓
- H. 뒷바퀴
- I. 회전 바퀴
- J. 전면 폭 조절 클립
- K. 회전 잠금 장치
- L. 시트
- M. 캐리 핸들 탈착 버튼

- N. 캐리 핸들
- O. 등받이 조절 핸들
- P. 보조 잠금장치가 있는 폴딩 락
- Q. 손목 스트랩
- R. 배시넷 커버
- S. 배시넷
- T. 배시넷 와이어
- U. 브레이크
- V. 후면 폭 조절 클립
- W. 프레임 탈착 버튼
- X. 핸들바 조절 클립
- Y. 섀 캐노피

zh|

- A. 手把管
- B. 手把管宽度调节扣
- C. 安全锁
- D. 车架
- E. 侧行李篮
- F. 宽度调节按钮
- G. 置物篮
- H. 后轮
- I. 转向轮
- J. 前侧宽度调节扣
- K. 转向锁
- L. 座椅
- M. 前扶手释放按钮

- N. 前扶手
- O. 椅背调节手把
- P. 手腕织带
- Q. 带辅助开关按钮的安全锁
- R. 脚罩
- S. 提篮/婴儿床
- T. 提篮/婴儿床头带
- U. 刹车
- V. 后侧宽度调节扣
- W. 提篮释放按钮
- X. 手把管调节扣
- Y. 遮阳蓬

.N ידית נשיאה  
 .O ידית כוונון משענת גב  
 .P רצועת פרק כף היד  
 .Q מנעול קיפול עם נעילת ביטחון  
 .R עריסת שכיבה  
 .S כיסוי חורף עריסת שכיבה  
 .T מוט עריסת השכיבה  
 .U בלם  
 .V תפס כוונון רוחב אחורי  
 .W כפתור שחרור מסגרת  
 .X תפס כוונון ידית דחיפה  
 .Y גגון

A ידית דחיפה  
 B תפס כוונון רוחב ידית דחיפה  
 C מנעול קיפול  
 D שילדה  
 E סל מטען צדי  
 F כפתור כוונון רוחב  
 G סל תחתון  
 H גלגל אחורי  
 I גלגל קידמי  
 J תפס כוונון רוחב קדמי  
 K מנעול גלגל קידמי  
 L מושב  
 M כפתור שחרור ידית נשיאה

# user guide - visual language



visual check OK  
afbeelding controle OK  
vizuální kontrola OK  
visuel kontrol OK  
optische kontrolle OK  
comprobación visual correcta  
οπτική έλεγχος OK  
silmävarainen tarkistus OK  
contrôle visuel OK  
esito positivo del controllo visivo  
visuell kontroll OK

kontrola wzrokowa OK  
verificação visual OK  
наружный осмотр не выявил  
неисправностей  
znak 'pravilno'  
visuell kontroll OK  
görsel kontrol tamam  
目視点検 OK  
육안 확인 정상  
正确的效果

בדיקה חזותית - עבר



visual check wrong  
afbeelding controle niet goed  
vizuální kontrola - špatně  
visuel kontrol ikke korrekt  
optische kontrolle falsch  
comprobación visual incorrecta  
οπτική έλεγχος λάθος  
silmävarainen tarkastus ei hyväksyttävä  
contrôle visuel erreur  
esito negativo del controllo visivo  
visuell kontroll feil

kontrola wzrokowa negatywna  
verificação visual errada  
наружный осмотр выявил неисправность  
znak 'napačno'  
visuell kontroll fel  
görsel kontrol yanlış  
目視点検間違い  
육안 확인이 틀림  
错误的效果

בדיקה חזותית נכשלה



audible click  
hoorbare klik  
slyšitelné cvaknutí  
tydelig kliklyd  
hörbares klickgeräusch  
clic sonoro  
ηχητικό κλικ  
kuulet naksahduksen  
clic audible  
scatto (clic)  
hørbart klikk

slychać kliknięcie  
clique audible  
слышимый щелчок  
zvočni klik  
hörbart klickande ljud  
duyulabilir klik sesi  
聞き取れるクリック音  
찰각 소리가 들림  
“咔嚓”声

נקישה נשמעת



Perform action on both sides of the product.  
Actie verrichten aan beide zijden van het product.  
Opatření proved'te na obou stranách výrobku.  
Gør som anvist på begge sider af produktet.  
Fassen Sie an beiden Seiten des Produkts an.  
Εκτελέστε την ενέργεια και στις δύο πλευρές του προϊόντος.  
Realiza la acción en ambos lados del producto.  
Tee toimet tuotteen molemmilla puolilla.  
Répétez l'action des deux côtés du produit.  
Esegui l'operazione su entrambi i lati del prodotto.  
Følg instruksjonene på begge sider av produktet.

Powtórz czynność z obu stron wózka.  
Execute a ação em ambos os lados do produto.  
Выполните это действие с обеих сторон коляски.  
Ukrepajte na obeh straneh izdelka.  
Utför åtgärden på båda sidor om produkten.  
İşlemi, ürünün iki yanına da uygulayın.  
ベビーカーの両サイドから操作してください。  
제품의 양쪽에서 작업을 수행해야 합니다.  
对产品的两侧均执行操作。  
נקוט פעולה משני צידי המוצר.



When you see this symbol in the instructional part of the user guide, please refer to the warnings chapter for ensuring the safe use of the Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Wanneer je op de instructiepagina's in de gebruiksaanwijzing dit symbool ziet, raadpleeg dan het hoofdstuk met waarschuwingen om er zeker van te zijn dat je de Bugaboo Donkey<sup>3</sup> veilig gebruikt.

Pokud uvidíte v instruktážní části uživatelské příručky tento symbol, podívejte se do kapitoly varování, abyste si ověřili bezpečné používání kočárku Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Når du ser dette symbol i instruktionsdelen af brugervejledningen, skal du bladre om til afsnittet om advarsler for at sikre, at du anvender Bugaboo Donkey<sup>3</sup> korrekt.

Wenn Sie dieses Symbol in der Bedienungsanleitung sehen, lesen Sie bitte den Abschnitt mit den Warnhinweisen, um die sichere Nutzung des Bugaboo Donkey<sup>3</sup> sicherzustellen.

Όταν βλέπετε αυτό το σύμβολο στο τμήμα οδηγιών των οδηγιών χρήσης, παρακαλούμε ανατρέξτε στο κεφάλαιο προειδοποιήσεων για τη διασφάλιση της ασφαλούς χρήσης του Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Cuando veas este símbolo en las instrucciones de la guía del usuario, consulta el capítulo de advertencias para garantizar un uso seguro del Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Tämä symboli ilmaisee käyttöoppaan ohjeosassa vaaraa. Katso lisätietoja varoituksia sisältävästä luvusta ja varmista, että käytät lastenvaunuja turvallisesti.

Lorsque vous apercevez ce symbole dans les instructions du mode d'emploi, veuillez vous référer au chapitre sur les avertissements pour garantir une utilisation en toute sécurité de la Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Quando vedi questo simbolo nelle istruzioni della guida all'uso, fai riferimento al capitolo relativo alle avvertenze per informazioni su come usare Bugaboo Donkey<sup>3</sup> in modo sicuro.

Når du ser dette symbolet i instruksjonsdelen av bruksanvisningen, kan du se kapittelet om advarsler for å sikre at du bruker Bugaboo Donkey<sup>3</sup> på en trygg måte.

Jeśli widzisz ten symbol w instruktażowej części przewodnika, przejdź do rozdziału z ostrzeżeniami. Dzięki temu zyskasz pewność, że korzystasz z wózka Bugaboo Donkey<sup>3</sup> w bezpieczny sposób.

Quando vir este símbolo nas instruções do guia do utilizador, consulte o capítulo de avisos para garantir que utiliza o Bugaboo Donkey<sup>3</sup> de uma forma segura.

Когда вы увидите этот символ в инструкционной части руководства пользователя, см. главы с предупреждениями, чтобы обеспечить безопасное использование коляски Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Če v navodilih v priročniku za uporabnike vidite ta znak, preberite poglavje z opozorili, kjer so navodila za varno uporabo vozička Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Om du ser den här symbolen i anvisningarna i användarhandboken ska du titta i varningskapitlet så att du använder Bugaboo Donkey<sup>3</sup> säkert.

Kullanıcı kılavuzunun açıklamalar kısmında bu simgeyi gördüğünüzde, Bugaboo Donkey<sup>3</sup>'in güvenli kullanımını sağlamak için, lütfen uyarılar bölümüne başvurun.

このシンボルがユーザーガイドの使用手順に表示されている場合は、バガブー カメラオン5を安全にご使用いただくための警告ページを参照してください。

사용설명서의 지침 부분에서 이 기호를 만나면, Bugaboo Donkey<sup>3</sup>의 안전한 사용 섹션의 경고 사항을 참조하십시오.

當您在本說明書的指導說明部分看到這一符號時，請參閱警告章節，確保您將安全使用 Bugaboo Donkey<sup>3</sup>。

ייע, שמתשמל בירידמבש ותארוהה קלחב הזה למסה תא האור התא רשאכ  
Bugaboo Donkey<sup>3</sup>-ב חוטב שומיש אדוול ידכ תורהזא קרפב

## white parts

All the white parts of your Bugaboo Donkey<sup>3</sup> are functional. They're the parts that allow you to adapt and change your Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Alle witte onderdelen van uw Bugaboo Donkey<sup>3</sup> hebben een functie. Dit zijn de onderdelen waarmee u uw Bugaboo Donkey<sup>3</sup> kunt verstellen en veranderen.

Všechny bílé části vašeho Bugaboo Donkey<sup>3</sup> jsou funkční. Jsou to části, které vám umožňují přizpůsobit a změnit váš Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Alle de hvide dele på din Bugaboo Donkey<sup>3</sup> er funktionelle. Det er disse dele, der gør det muligt for dig at tilpasse og ændre din Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Alle weißen Teile Ihres Bugaboo Donkey<sup>3</sup> haben spezielle Funktionen/sind funktionell. Das heißt: Mit diesen Teilen können Sie Ihren Bugaboo Donkey<sup>3</sup> einstellen und verändern.

Όλα τα λευκά μέρη του Bugaboo Donkey<sup>3</sup> είναι λειτουργικά. Είναι τα μέρη που σας επιτρέπουν να προσαρμόζετε και να αλλάζετε το Bugaboo Donkey<sup>3</sup> σας.

Todas las piezas blancas de su Bugaboo Donkey<sup>3</sup> son funcionales. Son las piezas que le permiten adaptar y cambiar su Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Kaikki valkoiset osat ovat toiminnallisia Bugaboo Donkey<sup>3</sup> -vaunuissa. Ne ovat osia, joiden voit sovittaa ja muunnella Bugaboo Donkey<sup>3</sup> -lastenvaunua.

Toutes les parties blanches de votre Bugaboo Donkey<sup>3</sup> sont fonctionnelles. Ces parties vous permettent d'adapter et de modifier votre Bugaboo Donkey<sup>3</sup> selon vos besoins.

Tutte le parti bianche del Bugaboo Donkey<sup>3</sup> sono funzionali. Questi pezzi consentono di adattare e modificare il Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Alle de hvite delene på din Bugaboo Donkey<sup>3</sup> er funksjonelle. Det er deler som gjør det mulig for deg å tilpasse og endre din Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Wszystkie białe części Bugaboo Donkey<sup>3</sup> są funkcjonalne. Są to części umożliwiające adaptowanie i modyfikowanie Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Todas as partes brancas do seu Bugaboo Donkey<sup>3</sup> são funcionais. São as partes que lhe permitem adaptar e mudar o seu Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Все функциональные детали коляски Bugaboo Donkey<sup>3</sup> выделены белым цветом. Эти детали позволяют трансформировать коляску Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Vsi beli deli vašega vozička Bugaboo Donkey<sup>3</sup> so funkcionalni. To so deli, ki vam omogočajo, da prilagodite in spremenite vaš voziček Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Alla vita delar på din Bugaboo Donkey<sup>3</sup> är funktionsdelar. Dessa delar gör att du kan anpassa och ändra din Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Bugaboo Donkey<sup>3</sup> ürününüzün tüm beyaz parçaları işlevseldir. Bunlar Bugaboo Donkey<sup>3</sup> ürününüzü ayarlamanızı ve değiştirmenizi sağlayan parçalardır.

Bugaboo Donkey<sup>3</sup> の白い部品がすべて機能することを確認してください。白い部品を使用して Bugaboo Donkey<sup>3</sup> を調整および変更します。

Bugaboo Donkey<sup>3</sup>의 흰색 부품은 모두 기능성이 있습니다. 이 부분은 Bugaboo Donkey<sup>3</sup>를 조정하거나 변경할 때 사용됩니다.

Bugaboo Donkey<sup>3</sup>的所有白色部件均为功能部件。这些部件能够让你调整和变化您的 Bugaboo Donkey<sup>3</sup>。

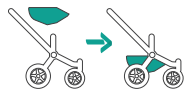
מיתאהל לל מירשפאמה מיקלחה מה מיינצקנופ מה Bugaboo Donkey<sup>3</sup> לש מינבלה מיקלחה לך דינלי רובעו ררובע הקלח העיסנ חטבמ מות דע זה רצומב שמתשהל Bugaboo Donkey<sup>3</sup> תא תונשלו.



## set-up



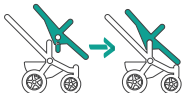
..... 18



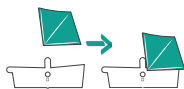
..... 20



..... 22



..... 24

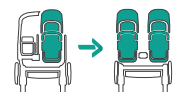


..... 26



..... 28

## features



..... 32



..... 33



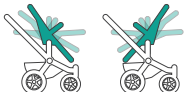
..... 34



..... 35



..... 36



..... 37-38



..... 39

features



..... 40



..... 41



..... 43-46



..... 46



..... 47



..... 48



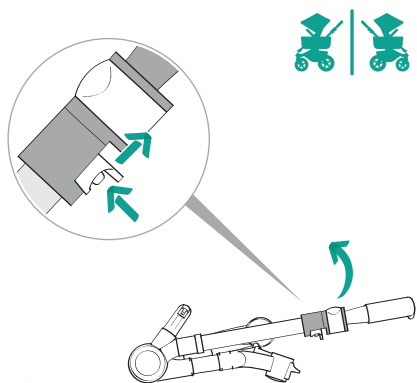
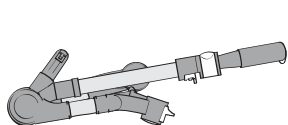
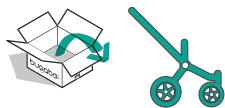
..... 50



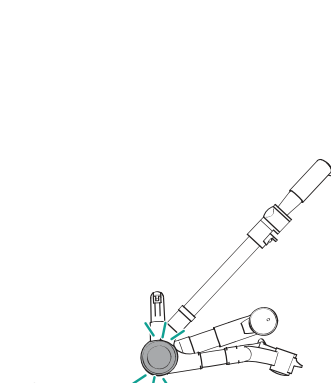
..... 51-52



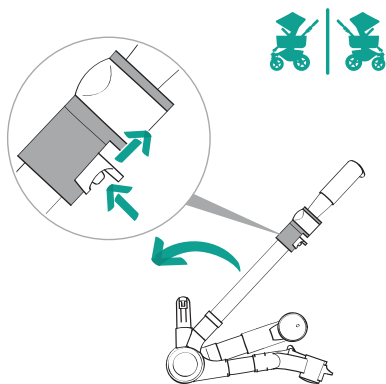
..... 53



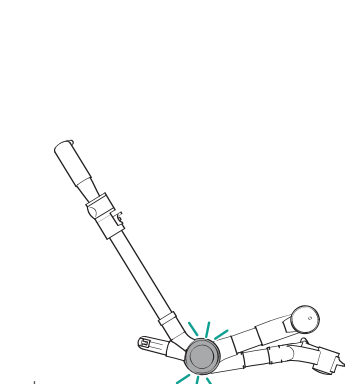
01



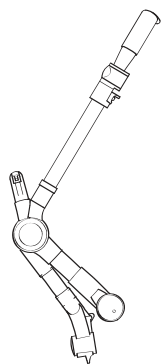
02



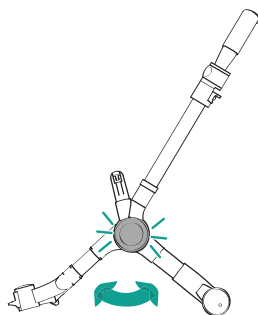
03



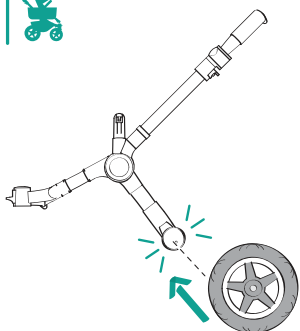
04



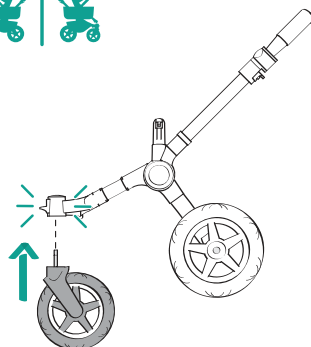
05



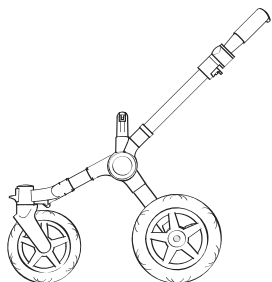
06

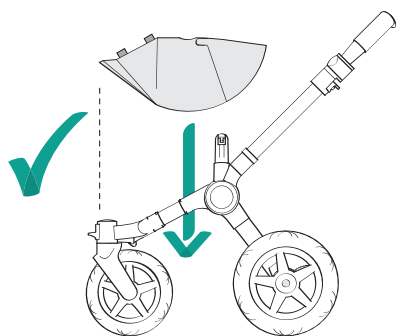
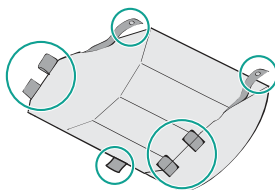
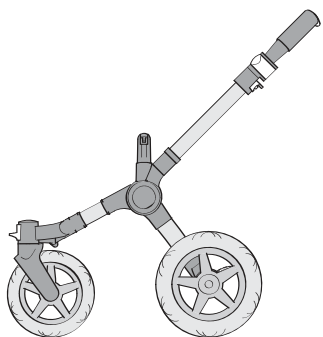


07

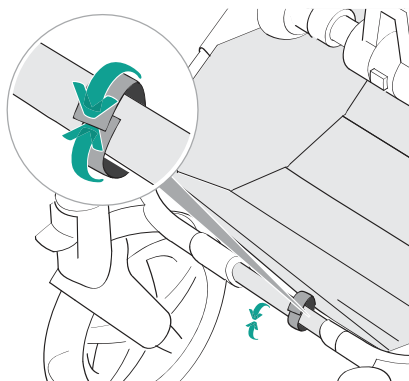


08

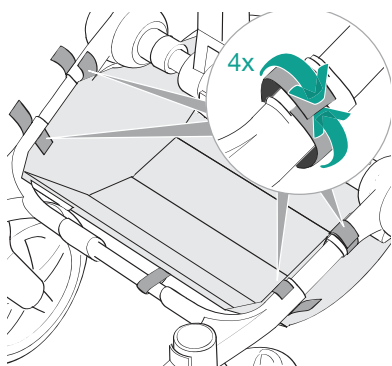




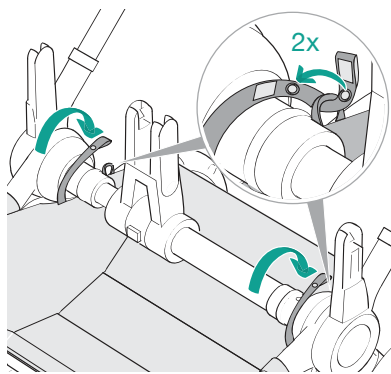
01



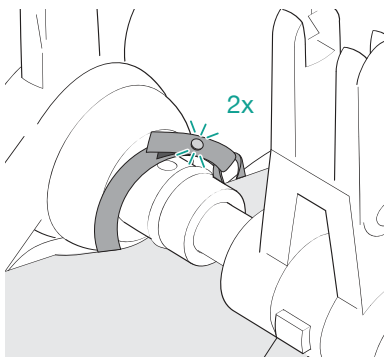
02



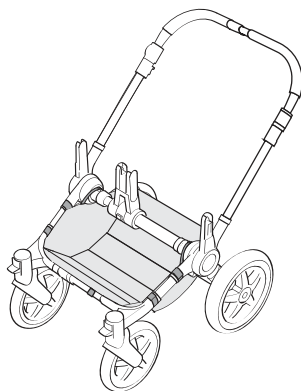
03

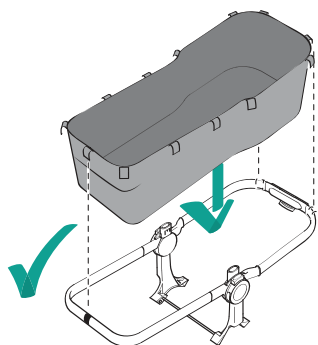
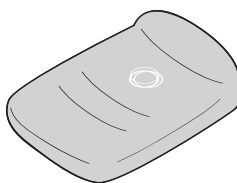
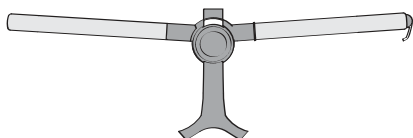
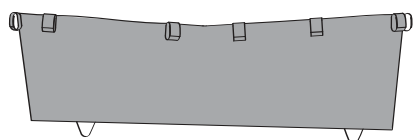


04

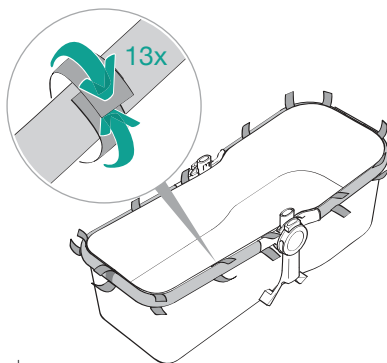


05

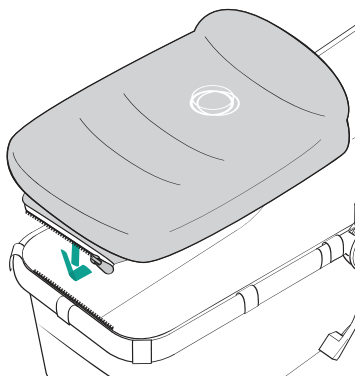




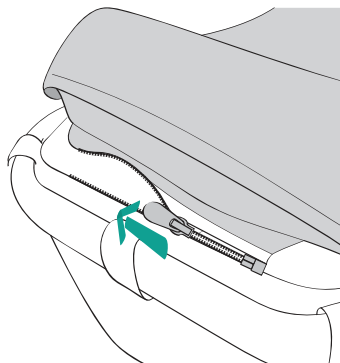
01



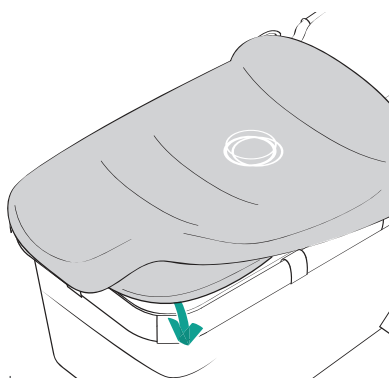
02



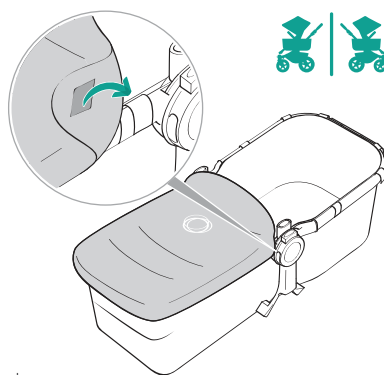
03



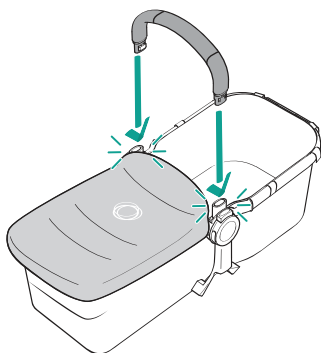
04



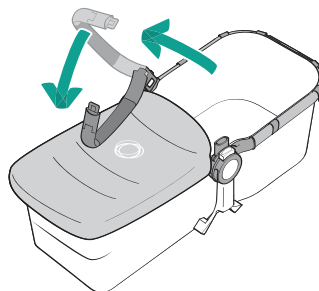
05



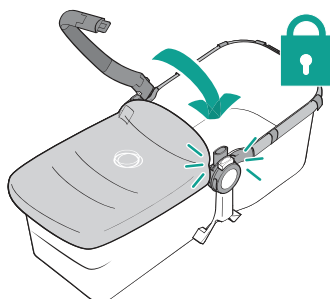
06



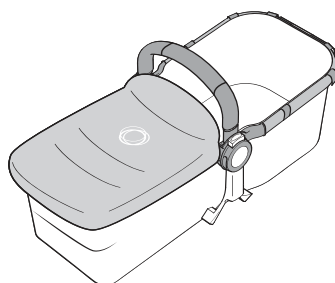
07

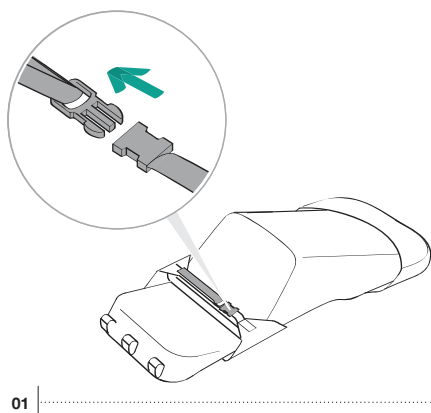
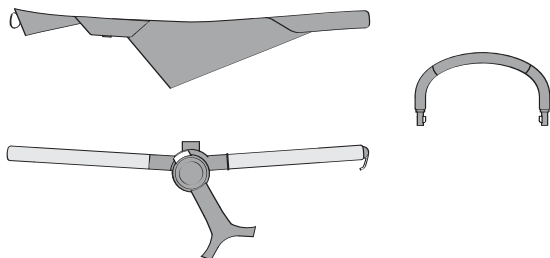


08

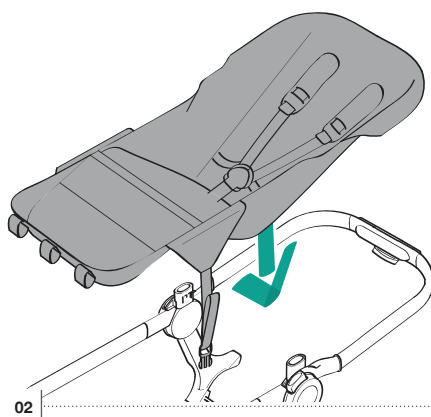


09

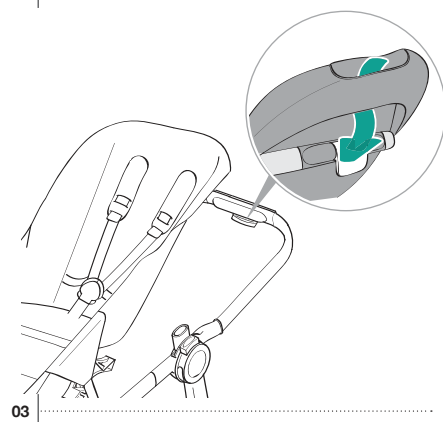




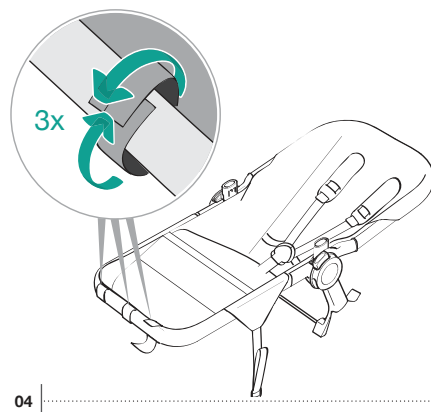
01



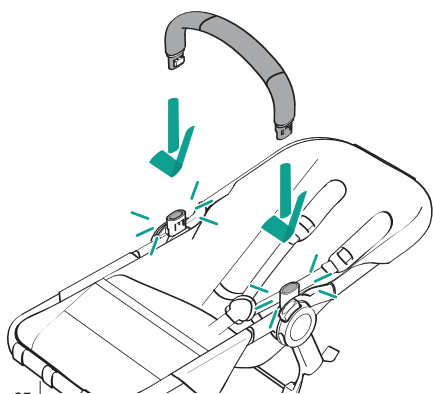
02



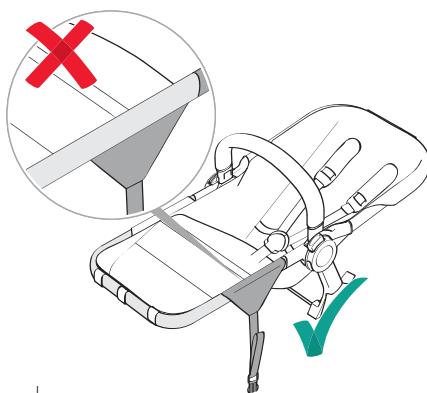
03



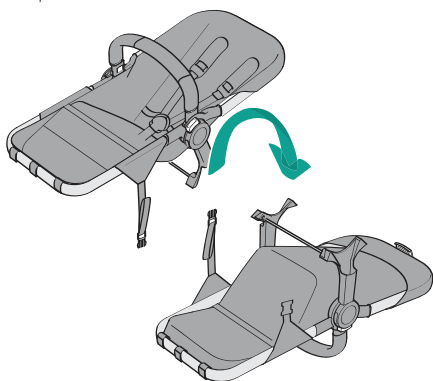
04



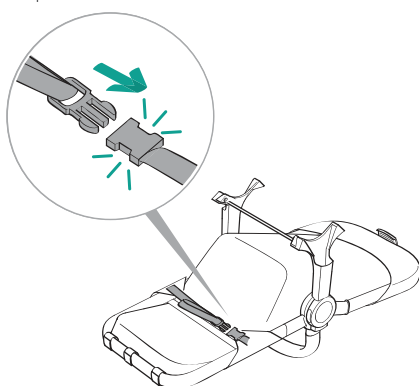
05



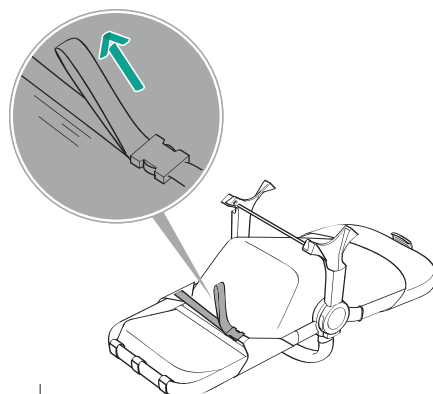
06



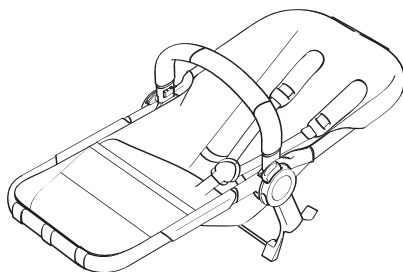
07

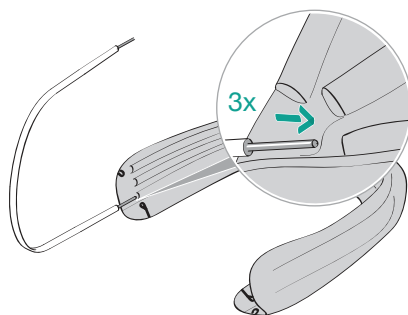
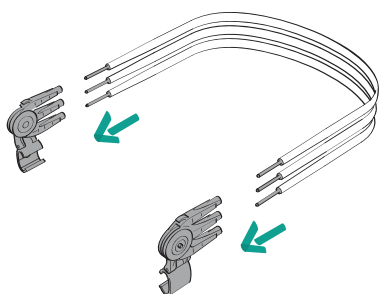
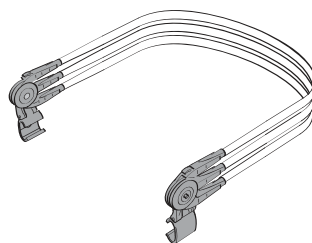


08



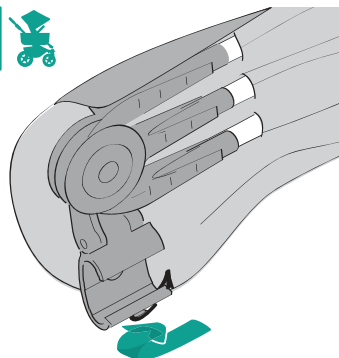
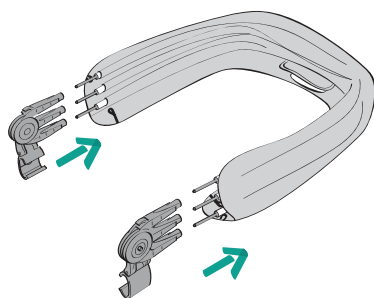
09





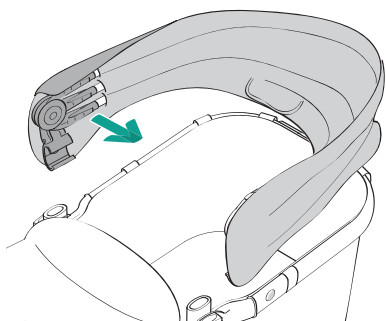
01

02

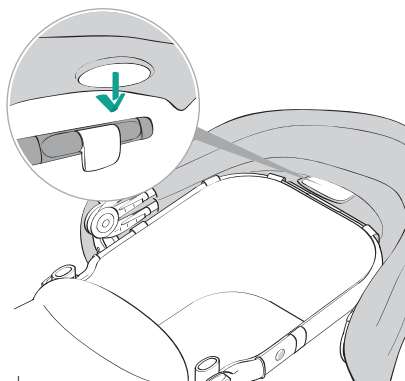


03

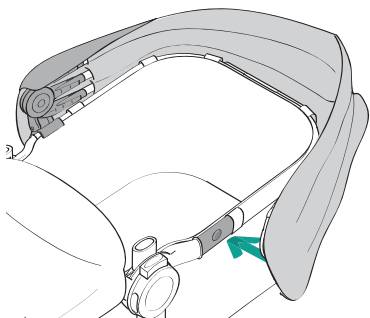
04



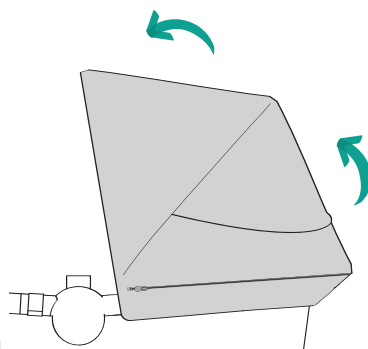
05



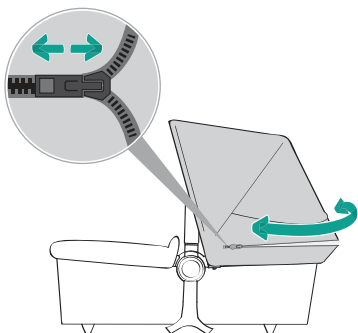
06



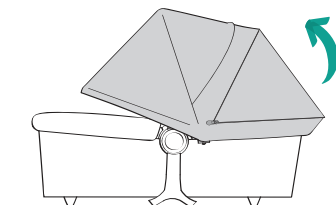
07



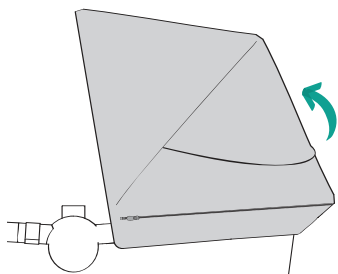
08



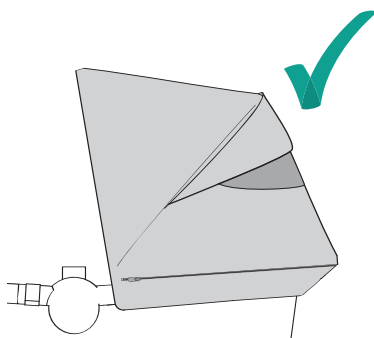
09



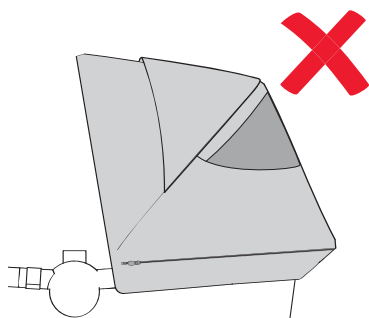
10



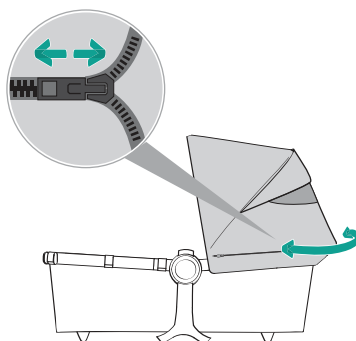
01



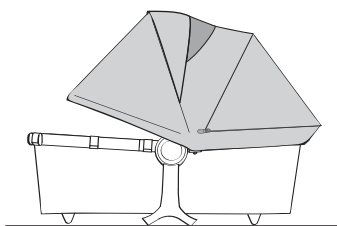
02

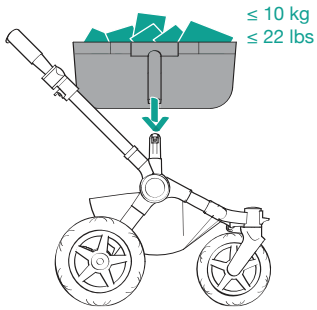


03

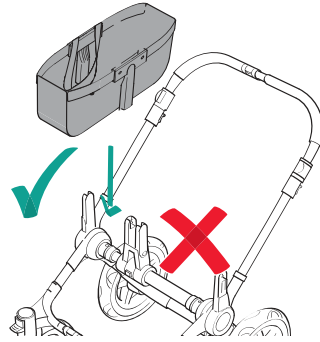


04

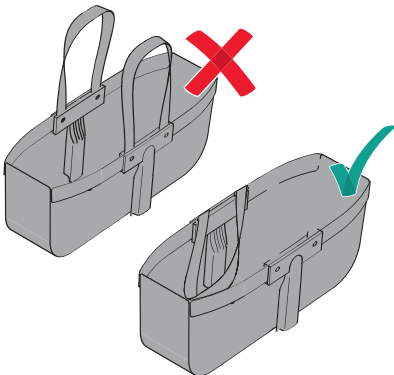


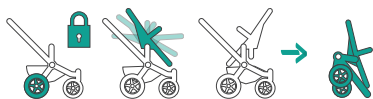


01



02





## features

Please pay extra attention to all the features of the Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. This enables you to use this product to the fullest and secures a smooth ride for you and your child.

Lees de informatie over alle kenmerken van de Bugaboo Donkey<sup>3</sup> goed door. Zo gebruik je dit product optimaal en ben je verzekerd van een soepele rit voor jou en je kind.

Věnujte prosím speciální pozornost všem funkcím kočárku Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. To vám umožní využívat tento výrobek naplno a zajistí plynulou jízdu vám i Vašemu dítěti.

Vær ekstra opmærksom på de mange funktioner, som Bugaboo Donkey<sup>3</sup> har. På denne måde får du størst mulig glæde af produktet, og du sikrer en god oplevelse for dig selv og dit barn.

Achten Sie besonders auf all die Produkteigenschaften des Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. Auf diese Weise können Sie dieses Produkt optimal nutzen und auf sichere Weise für sich und Ihr Kind von den sanften Laufeigenschaften profitieren.

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή σε όλα τα χαρακτηριστικά του Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. Αυτό σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε πλήρως το προϊόν και εγγυάται ευχάριστες βόλτες για εσάς και το παιδί σας.

Por favor, presta especial atención a todas las características del Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. Esto te permitirá disfrutar de este producto al máximo y te garantizará el paseo más suave para ti y para tu hijo.

Tutustu huolellisesti Bugaboo Donkey<sup>3</sup> -lastenvaunujen monipuolisiin ominaisuuksiin. Siten saat tuotteesta kaiken ilon ja hyödyn irti, ja varmistat mukavan matkantoon itsellesi ja lapsellesi.

Veuillez prêter une attention toute particulière aux schémas des fonctionnalités de la Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. Ils vous permettent d'utiliser le produit au maximum de ses capacités et de garantir une conduite en douceur pour vous et votre enfant.

Presta particolare attenzione a tutte le caratteristiche di Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. Potrai così usare il prodotto nel migliore dei modi, con una guida fluida che garantisce comfort a te e al tuo bambino.

Vær ekstra oppmerksom på alle funksjonene i Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. Da får du fullt utbytte av Bugaboo Donkey, og både du og barnet får en behagelig tur.

Zwróć uwagę na wszystkie funkcje wózka Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. Dzięki temu w pełni wykorzystasz możliwości naszego produktu oraz zapewnisz sobie i swojemu dziecku bezpieczne i płynne poruszanie się.

Execute a ação em ambos os lados do produto. Tenha especial atenção a todas as características do Bugaboo Donkey<sup>3</sup>.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь со всеми функциональными характеристиками коляски Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. В этом случае вы сможете использовать продукт наиболее полным образом, обеспечив плавные поездки вашему ребенку и вам.

Posebej pozorni bodite na vse funkcije vozička Bugaboo Donkey<sup>3</sup>. Tako boste lahko v celoti izkoristili ta izdelek ter sebi in svojemu otroku zagotovili nemoteno uporabo.

Var extra uppmärksam på alla funktioner som Bugaboo Donkey<sup>3</sup> erbjuder. Det gör att du kan njuta av produkten till fullo och ger både dig och ditt barn en bättre upplevelse.

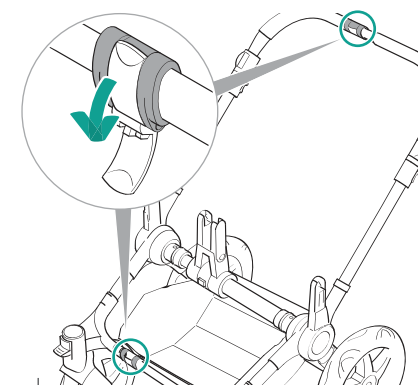
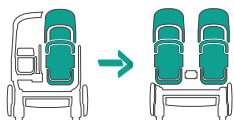
Lütfen Bugaboo Donkey<sup>3</sup>'nin tüm özelliklerini ekstra özen gösterin. Bu, ürünün en iyi şekilde kullanmanızı sağlayacak olmakla birlikte, sizin ve çocuğunuz için kusursuz bir sürüşe olanak tanıyacaktır.

バガブー ドンキー3に搭載されるすべての機能にご注目ください。ベビーカーを最大限に活用することにより、ご家族全員が安心して楽しめる旅をお約束します。

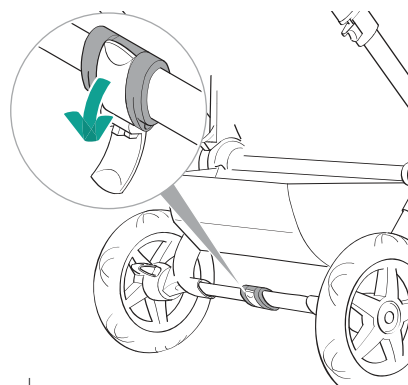
Bugaboo Donkey<sup>3</sup> 제품을 안전하게 사용할 수 있도록 제품의 모든 기능을 반드시 확인해 주십시오.

请特别注意 Bugaboo Donkey<sup>3</sup> 的所有功能。这样，您将能够充分使用本产品，并确保您和您的孩子获得顺畅的推乘体验。

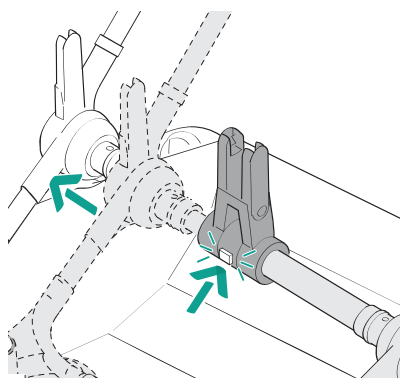
הקלח העיסון חיטבתו זה רצום לש תוונותה לכ תא לצול כל רשפאת זו בל תמושת.  
Bugaboo Donkey<sup>3</sup> לש תוונותה לכל בל תמושת רתי מישל שי דלי רובעו הרובע.



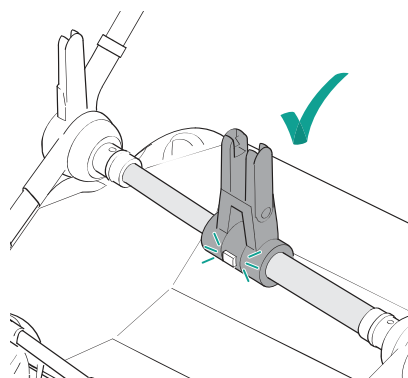
01



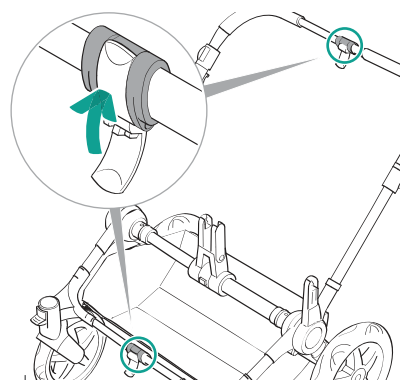
02



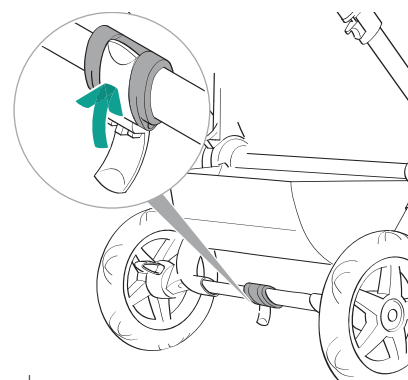
03



04



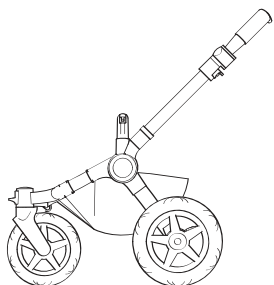
05



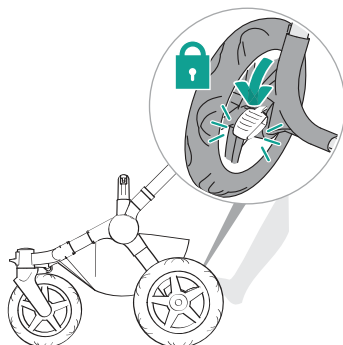
06



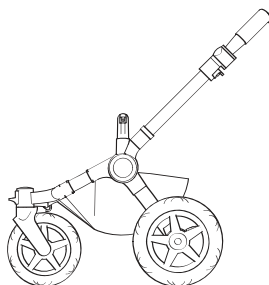
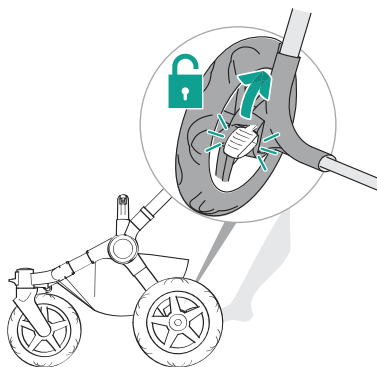
01

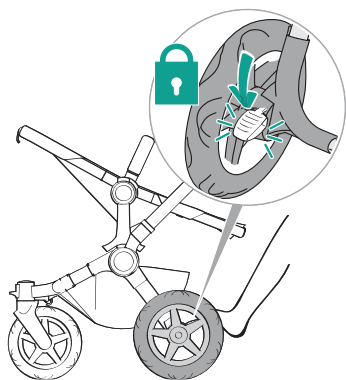


02

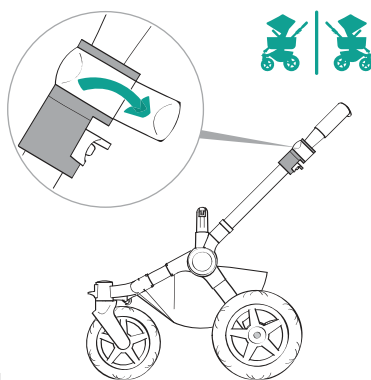


03

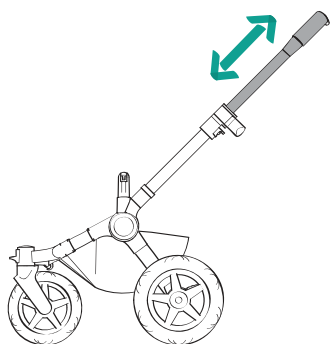




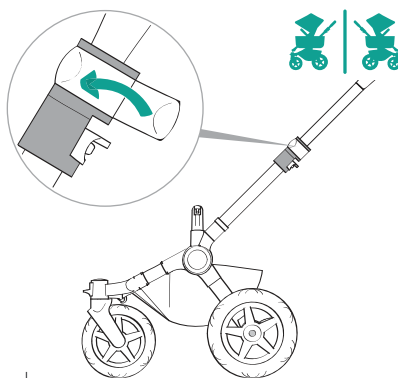
01



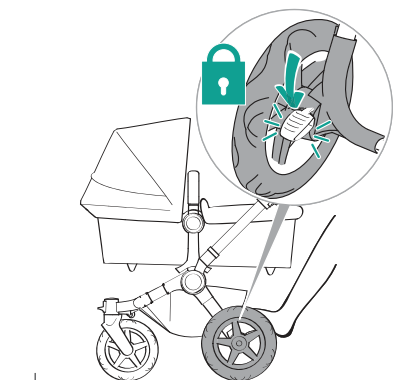
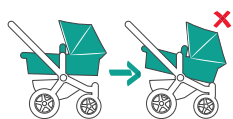
02



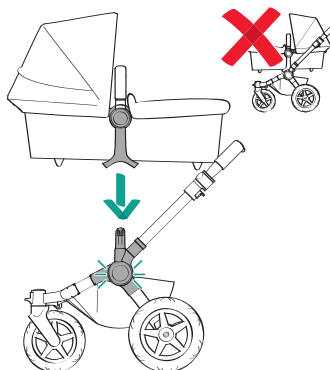
03



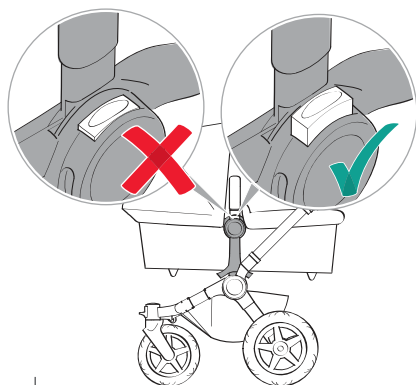
04



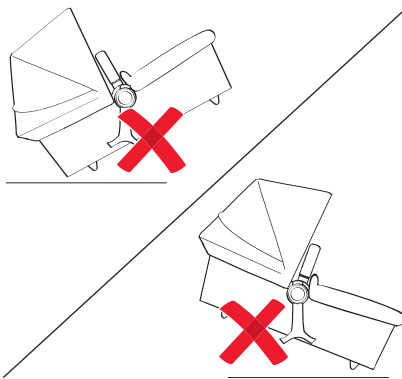
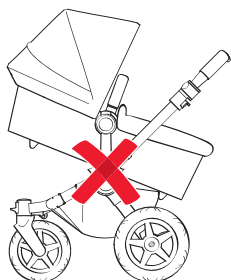
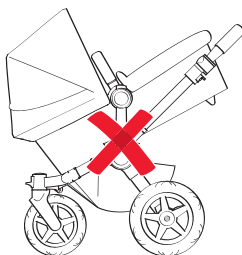
01

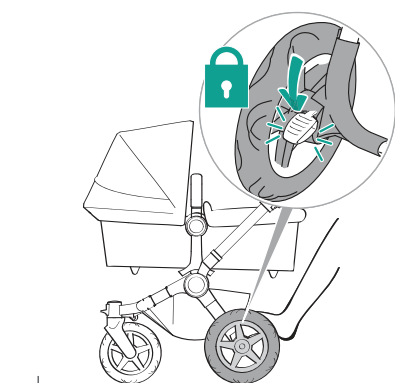


02

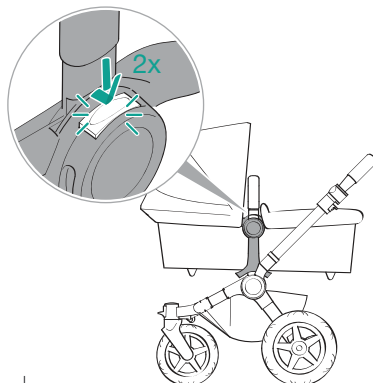


03

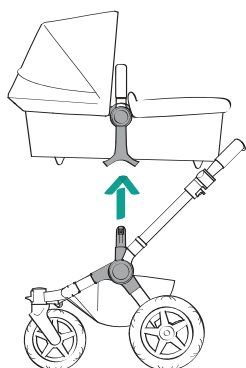




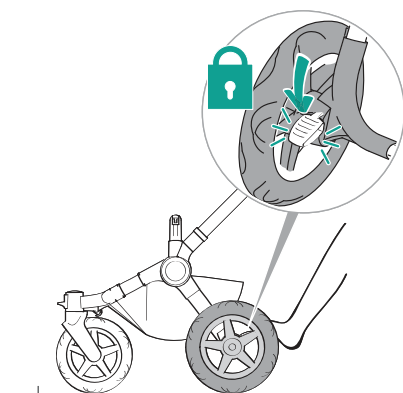
01



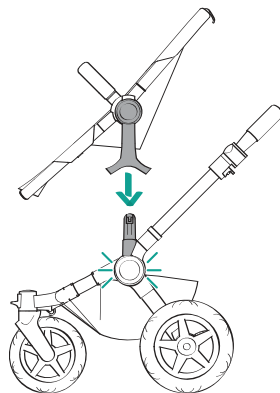
02



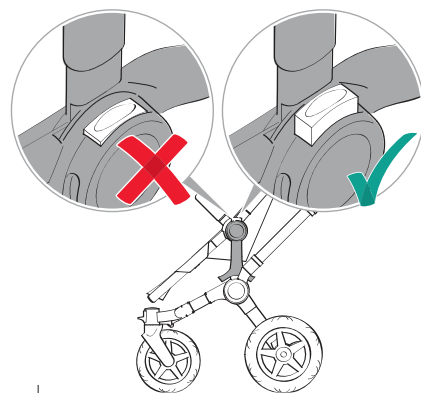
03



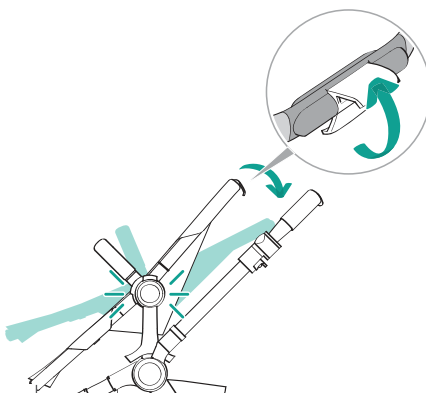
01



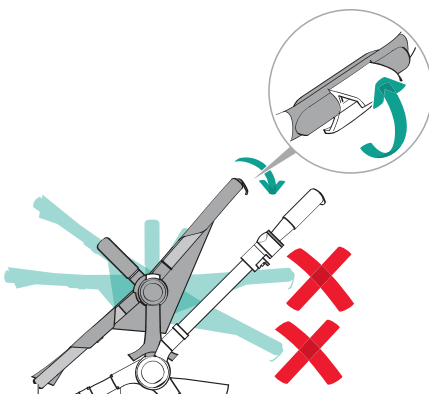
02



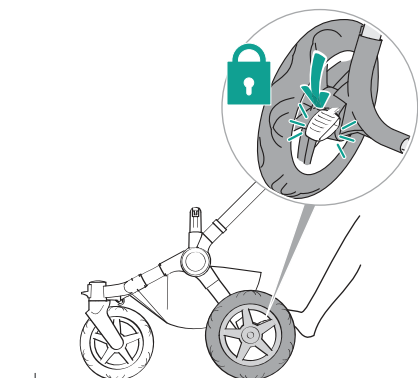
03



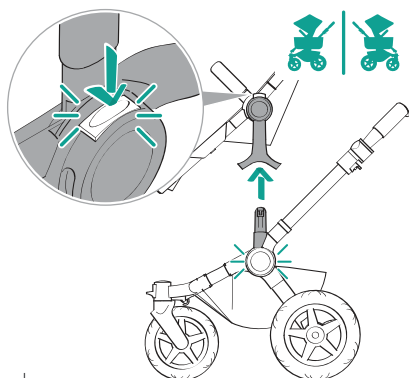
04



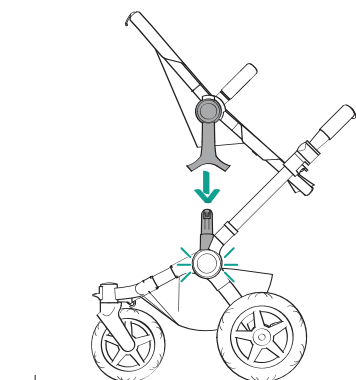
05



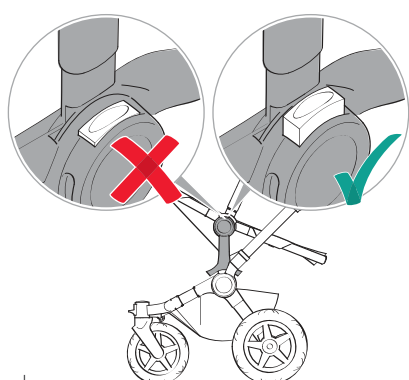
01



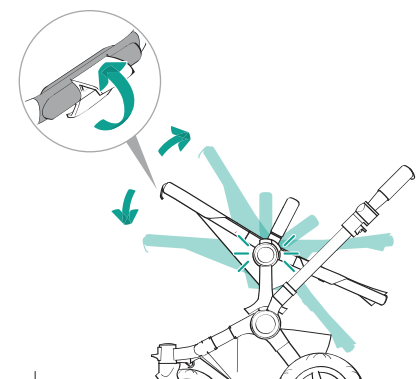
02



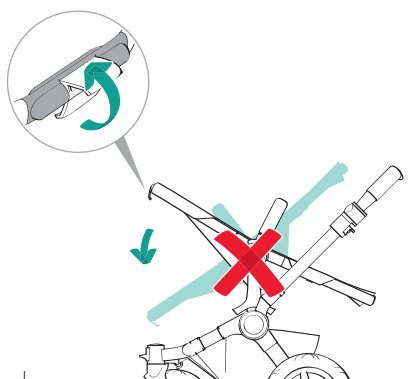
03



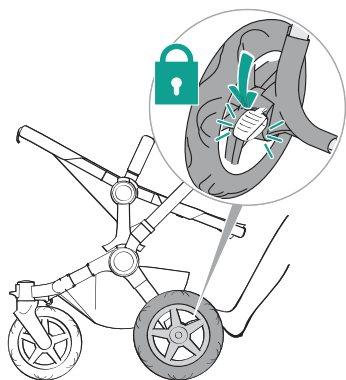
04



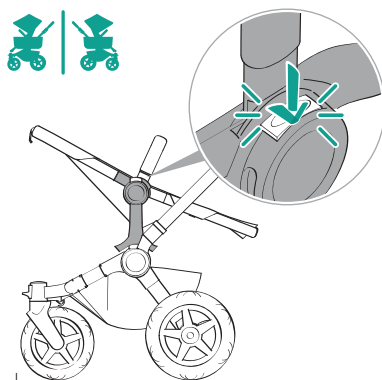
05



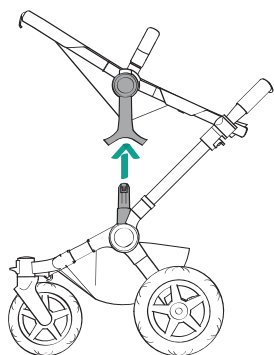
06



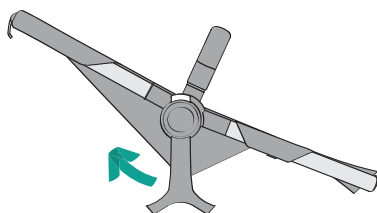
01



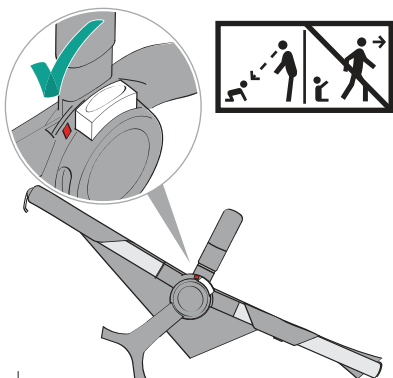
02



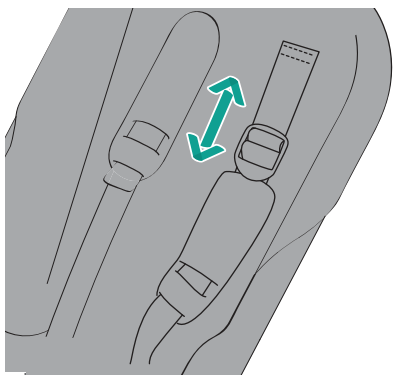
03



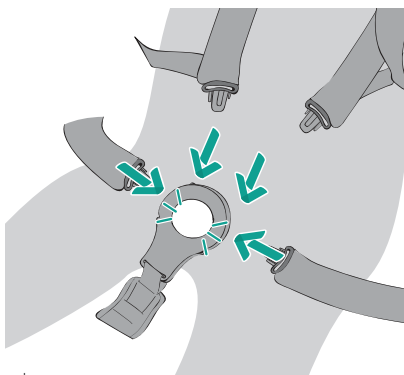
04



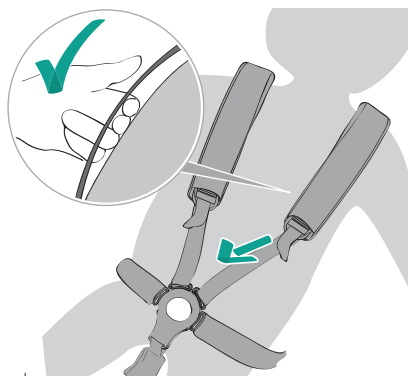
05



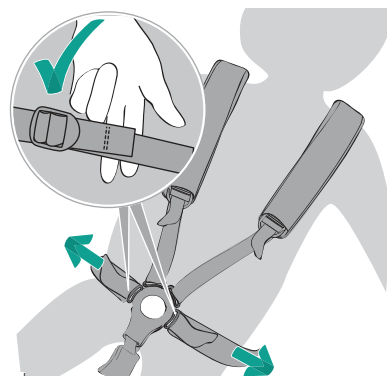
01



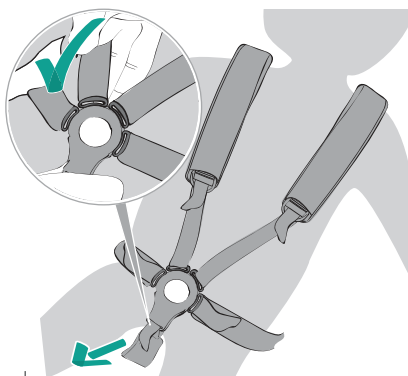
02



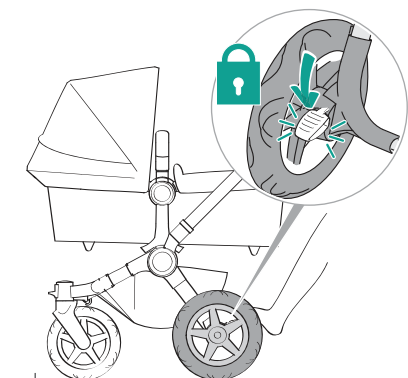
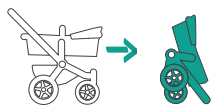
03



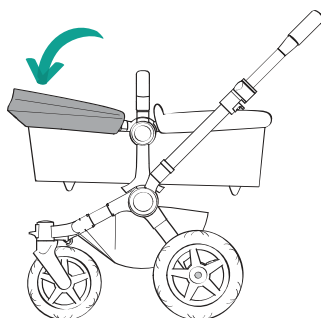
04



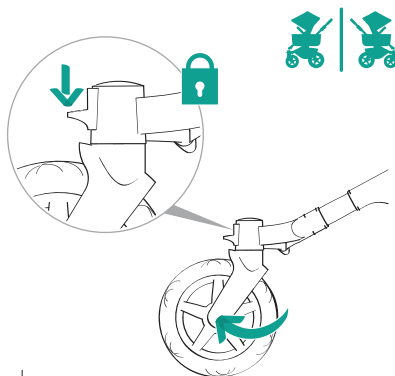
05



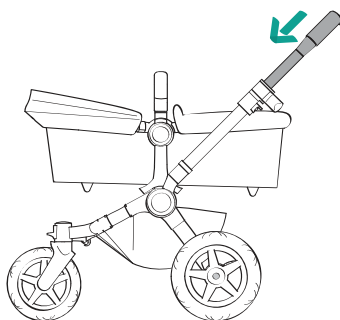
01



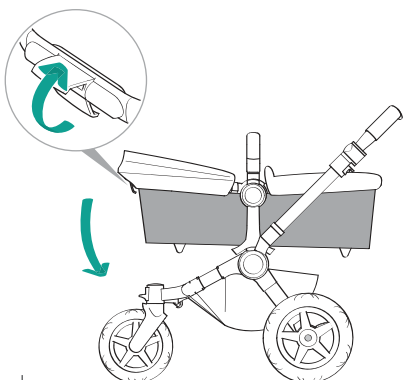
02



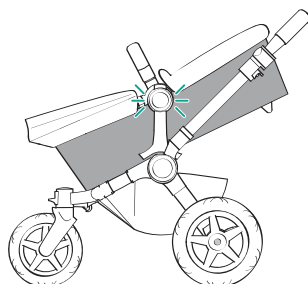
03



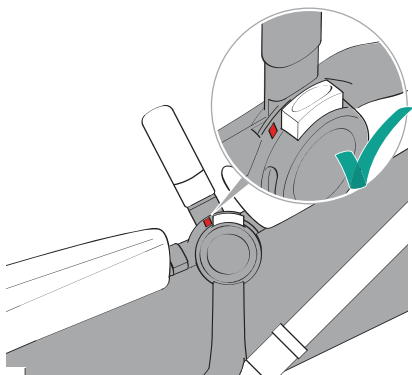
04



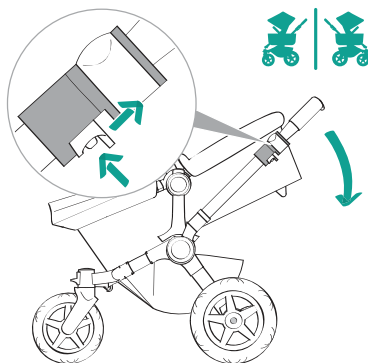
05



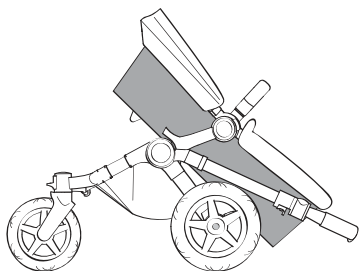
06



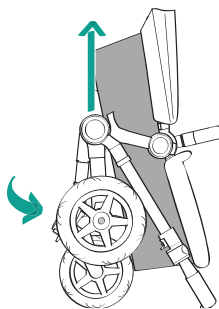
07



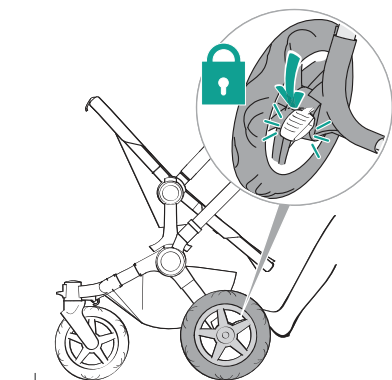
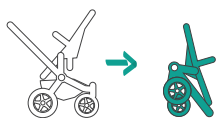
08



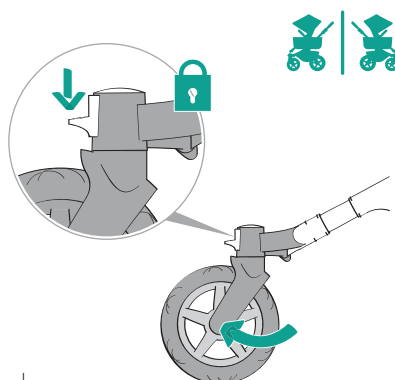
09



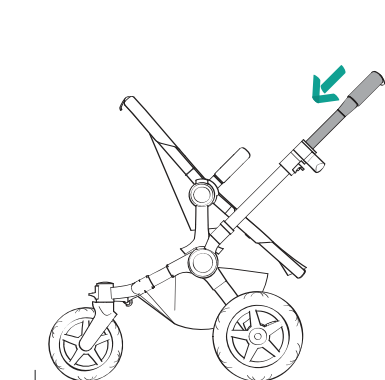
10



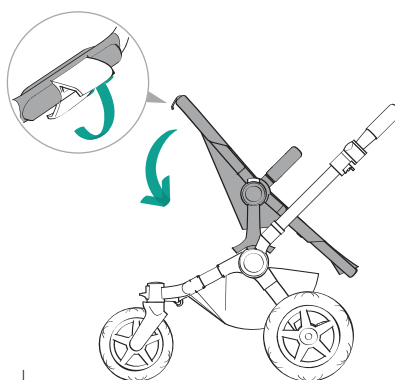
01



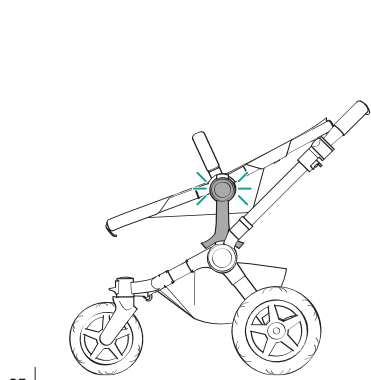
02



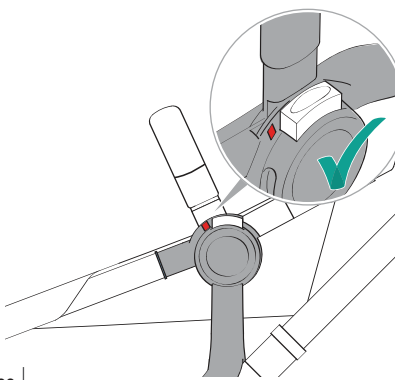
03



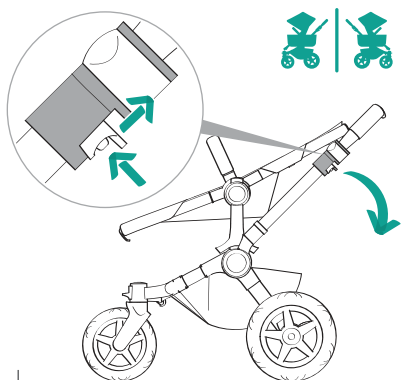
04



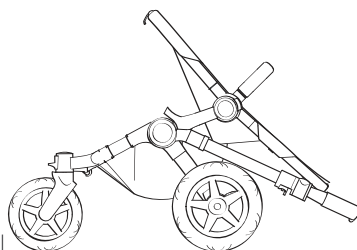
05



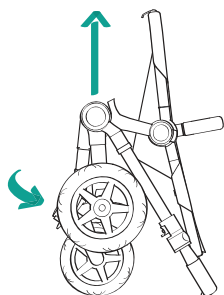
06



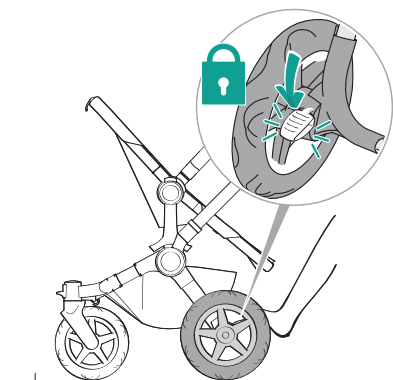
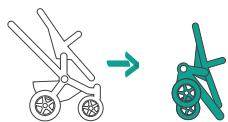
07



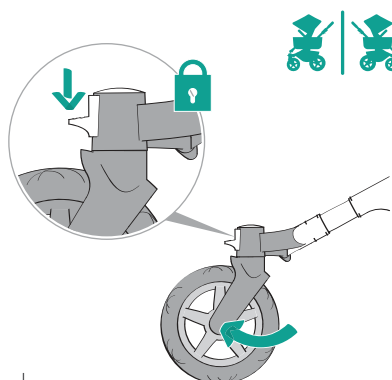
08



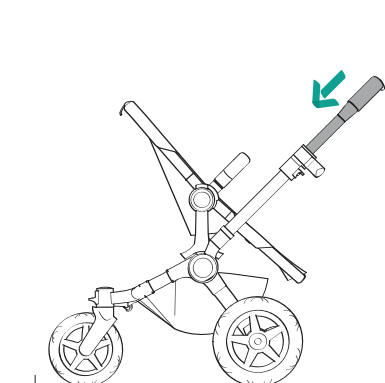
09



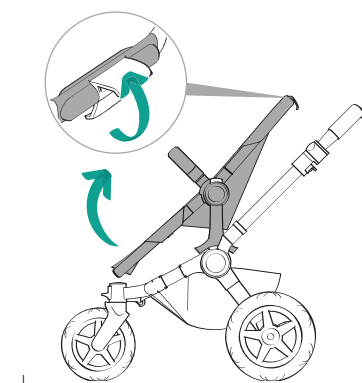
01



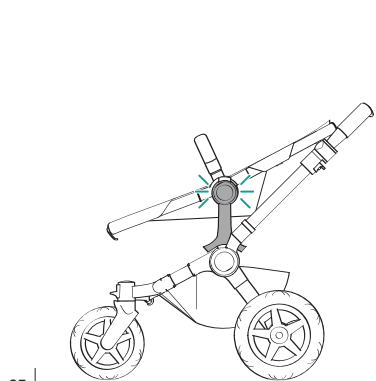
02



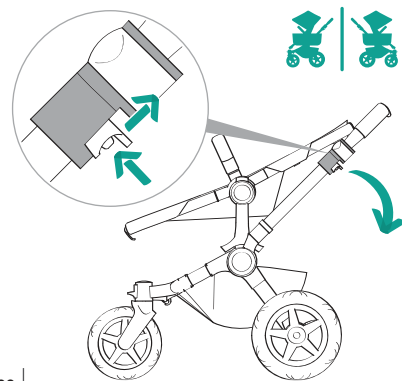
03



04

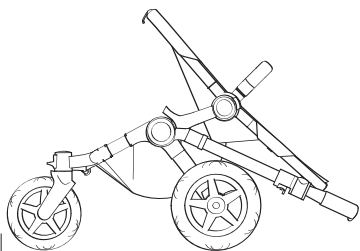


05

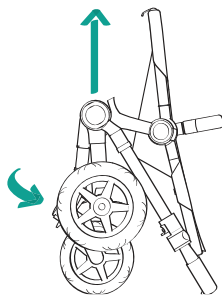


06

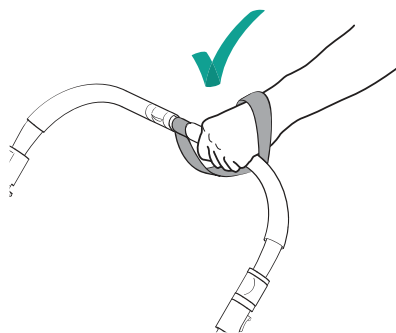
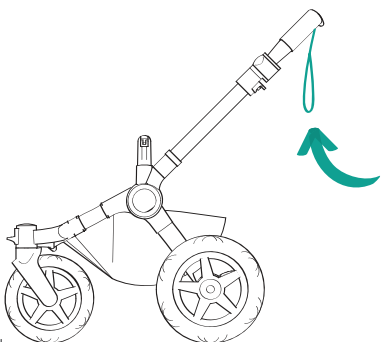
07

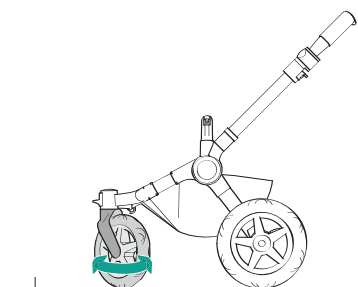


08

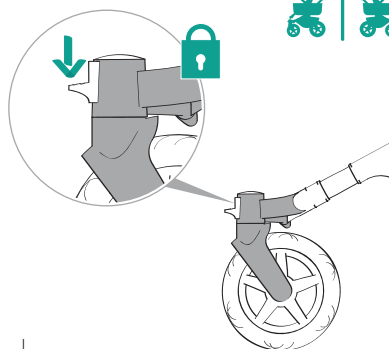


01

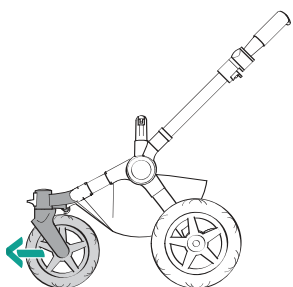




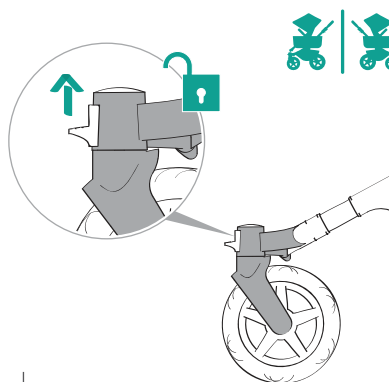
01



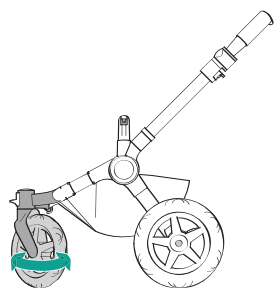
02



03

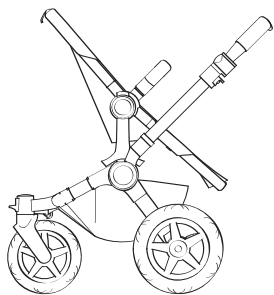


04

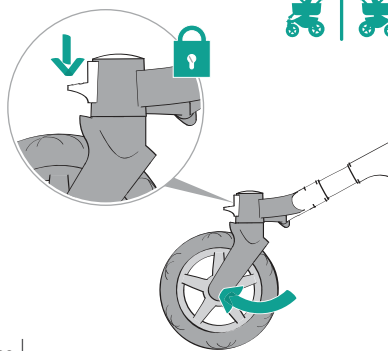




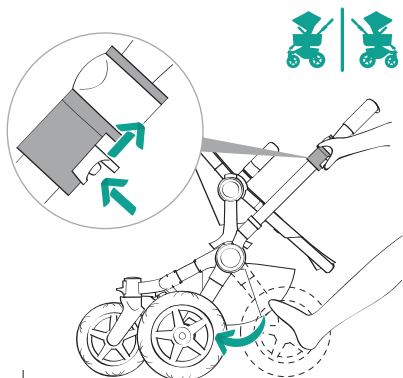
01



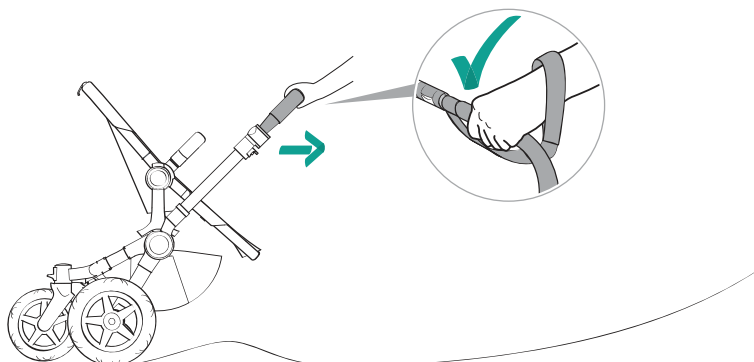
02

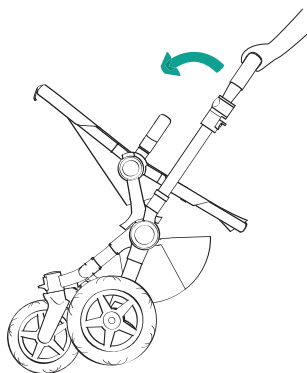


03

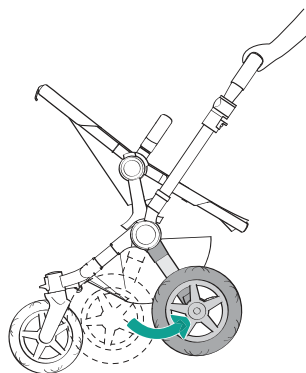


04

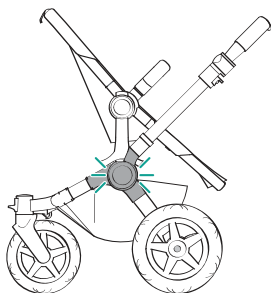




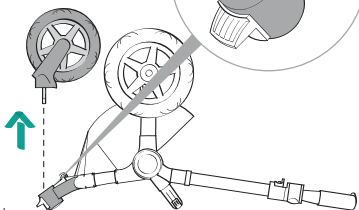
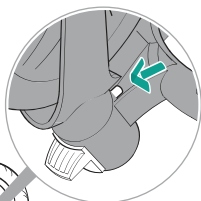
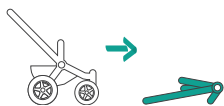
05



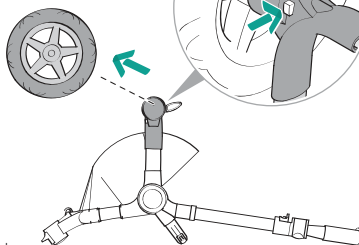
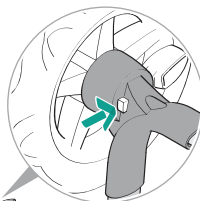
06



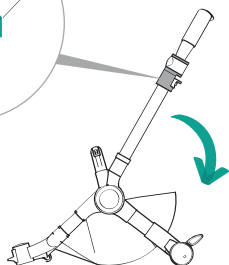
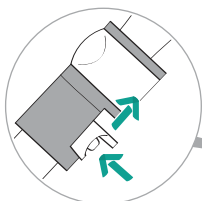
07



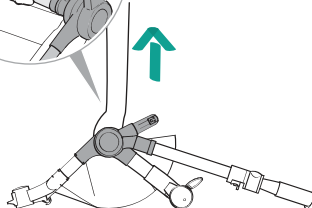
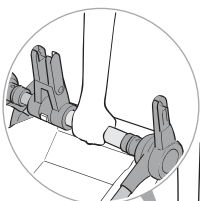
01



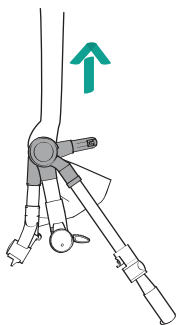
02



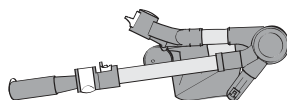
03

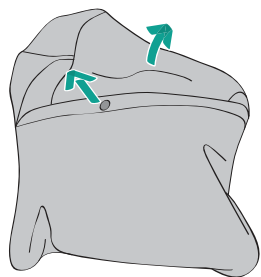


04

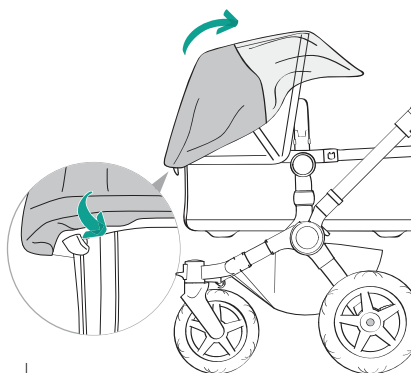


05

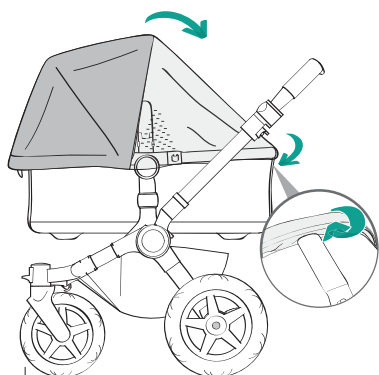




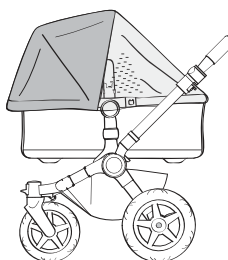
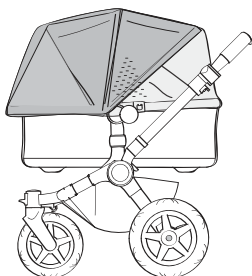
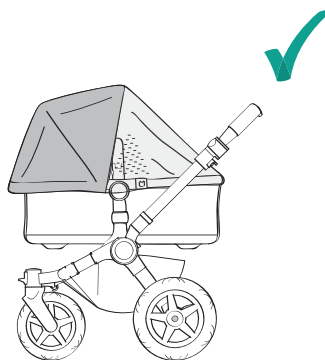
01

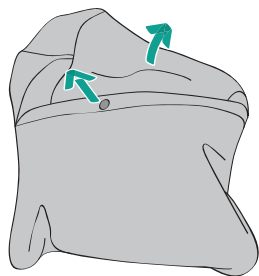


02

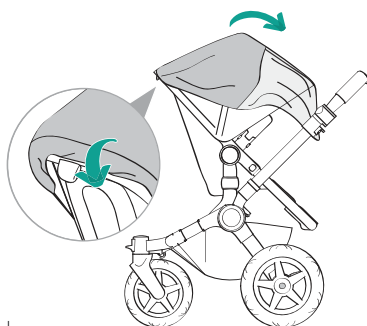


03

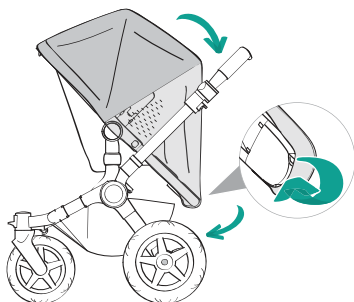




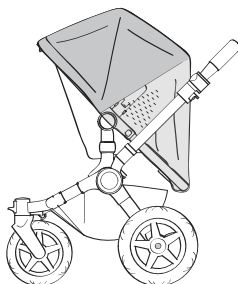
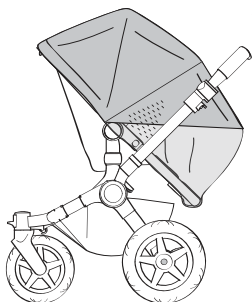
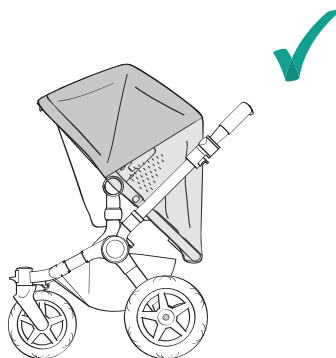
01

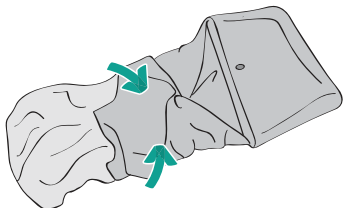


02

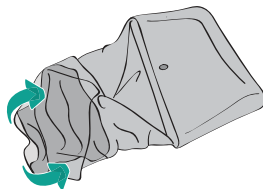


03

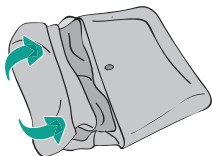




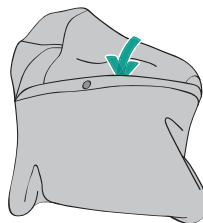
01



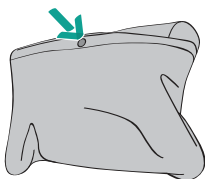
02



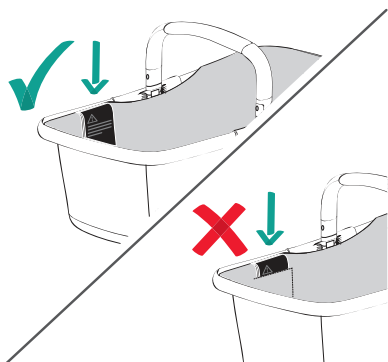
03



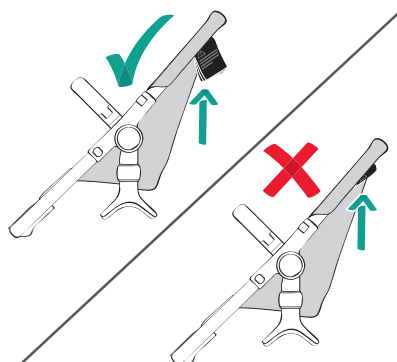
04



05



01



02





The information contained herein is subject to change without notice. Bugaboo International BV shall not be liable for technical errors or omissions contained herein. The purchased product may differ from the product as described in this user guide. Our most recent user guides can be requested at our service departments or at [www.bugaboo.com](http://www.bugaboo.com).

© 2019 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX and the Bugaboo logos are registered trademarks. The Bugaboo® strollers are patented and design protected.

**bugaboo europe & asia**

bugaboo international bv  
paasheuvelweg 9 a-b  
1105 be amsterdam zuidoost  
the netherlands

**bugaboo americas**

bugaboo north america inc.  
2150 park place suite 150,  
el segundo, ca 90245  
united states of america

**bugaboo australia**

bugaboo australia Pty limited  
service department suite 2 level 2  
156 edgecliff road woollahra, nsw 2025  
australia

**bugaboo japan k.k.**

150-0001  
区神宮前6-33-14神宮/ハイツ501  
日本東京都渋谷  
japan

**부가부코리아(유) (bugaboo korea ltd.)**

서울특별시  
송파구 오금로 97  
방이동, 진넥스빌딩 8층  
1577-0680  
korea

לנוי־שטרטניא וברגוב: ןרצי

אובי־IBBG מ"עב

לארשי, הילצרה -14 תיכשנ

ןיסב רצוימ